

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 43/2003

av den 23 december 2002

om tillämpningsföreskrifter till rådets förordningar (EG) nr 1452/2001, (EG) nr 1453/2001 och (EG) nr 1454/2001 beträffande stöd till lokal produktion av vegetabiliska produkter i Europeiska unionens yttersta randområden

(EGT L 7, 11.1.2003, s. 25)

Ändrad genom:

	Officiella tidningen		
	nr	sida	datum
► M1 Kommissionens förordning (EG) nr 995/2003 av den 11 juni 2003	L 144	3	12.6.2003
► M2 Kommissionens förordning (EG) nr 1812/2003 av den 15 oktober 2003	L 265	21	16.10.2003
► M3 Kommissionens förordning (EG) nr 1137/2004 av den 21 juni 2004	L 221	3	22.6.2004
► M4 Kommissionens förordning (EG) nr 261/2005 av den 16 februari 2005	L 46	34	17.2.2005



KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 43/2003

av den 23 december 2002

om tillämpningsföreskrifter till rådets förordningar (EG) nr 1452/2001, (EG) nr 1453/2001 och (EG) nr 1454/2001 beträffande stöd till lokal produktion av vegetabiliska produkter i Europeiska unionens yttersta randområden

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1452/2001 av den 28 juni 2001 om specifika åtgärder för vissa jordbruksprodukter till förmån för de franska utomeuropeiska departementen, ändring av direktiv 72/462/EEG samt upphävande av förordning (EEG) nr 525/77 och förordning (EEG) nr 3763/91 (Poseidom) ⁽¹⁾, särskilt artikel 5.2, artikel 12.4, artikel 13.4, artikel 15.7 och artikel 18 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1453/2001 av den 28 juni 2001 om specifika åtgärder för vissa jordbruksprodukter till förmån för Azorerna och Madeira samt om upphävande av förordning (EEG) nr 1600/92 (Poseima) ⁽²⁾, särskilt artikel 5.3, artikel 6.5, artikel 7.2, artikel 9.3, artikel 16.2, artikel 19, artikel 20.7, artikel 21.3, artikel 27 tredje stycket, artikel 28.3, artikel 30.5 och artikel 31 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1454/2001 av den 28 juni 2001 om specifika åtgärder för vissa jordbruksprodukter till förmån för Kanarieöarna och om upphävande av förordning (EEG) nr 1601/92 (Poseican) ⁽³⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1922/2002 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 9.2, artikel 10.5, artikel 11.2, artikel 13 och artikel 14.3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2200/96 av 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1881/2002 ⁽⁶⁾, särskilt artikel 11.2 a och artikel 48 i denna, och

av följande skäl:

- (1) För att förenkla lagstiftningen bör i denna förordning upptas de bestämmelser som fastställs genom förordning (EEG) nr 980/92 ⁽⁷⁾

⁽¹⁾ EGT L 198, 21.7.2001, s. 11.

⁽²⁾ EGT L 198, 21.7.2001, s. 26.

⁽³⁾ EGT L 198, 21.7.2001, s. 45.

⁽⁴⁾ EGT L 293, 29.10.2002, s. 11.

⁽⁵⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 285, 23.10.2002, s. 13.

⁽⁷⁾ Kommissionens förordning (EEG) nr 980/92 av den 21 april 1992 om tillämpningsföreskrifter för stödsystemet för saluföring av ris från Franska Guyana (EGT L 104, 22.4.1992, s. 31). Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 625/98 (EGT L 85, 20.3.1998, s. 6).

▼B

, (EEG) nr 2165/92 ⁽¹⁾, (EEG) nr 2311/92 ⁽²⁾, (EEG) nr 3491/92 ⁽³⁾, (EEG) nr 3518/92 ⁽⁴⁾, (EG) nr 1524/98 ⁽⁵⁾, (EG) nr 2477/2001 ⁽⁶⁾, (EG) nr 396/2002 ⁽⁷⁾, (EG) nr 738/2002 ⁽⁸⁾, (EG) nr 1410/2002 ⁽⁹⁾, (EG) nr 1491/2002 ⁽¹⁰⁾, upphäva de förordningarna och fastställa tillämpningsföreskrifter för de hektarstöd som beviljas odlare av kvalitetsvin fso, matpotatis, sockerrör och korgvide på Madeira, till odlare av betor, utsädespotatis, cikoria och te på Azorena, som anges i förordning (EG) nr 1453/2001, till odlare av matpotatis i enlighet med förordning (EG) nr 1454/2001, samt för stöd till lokal saluföring av bananer i Franska Guyana och Réunion. Det bör fastställas föreskrifter för hur stödet skall beviljas och föreskrifterna bör anpassas efter odlings- och klimatförhållandena i de yttersta randområdena.

- (2) Med hänsyn till de specifika förhållanden som gäller för produktion av kvalitetsvin fso, bör det anges särskilda bestämmelser för hektarstödet inom denna sektor.
- (3) I artikel 27 i förordning (EG) nr 1453/2001 föreskrivs att stöd skall beviljas för produktion av upp till 2 000 ton färsk ananas per år. Tillämpningsföreskrifter bör fastställas för denna stödordning.
- (4) När det gäller stödet för produktion av grön vanilj och stödet för produktion av de eteriska oljorna pelargonolja och vetiveriaolja kan en tillfredsställande tillämpning av dessa åtgärder inom ramen för de befintliga strukturerna för avsättning säkerställas genom ett system för godkännande av i första hand bearbetningsföretag som framställer torkad vanilj och vaniljextrakt och i andra hand lokala organisationer för hämtning och saluföring, som

- (1) Kommissionens förordning (EEG) nr 2165/92 av den 30 juli 1992 om tillämpningsföreskrifter för de särskilda åtgärderna för Madeira och Azorena med avseende på potatis och endiver (EGT L 217, 31.7.1992, s. 29). Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1984/96 (EGT L 264, 17.10.1996, s. 12).
- (2) Kommissionens förordning (EEG) nr 2311/92 av den 31 juli 1992 om tillämpningsföreskrifter för särskilda åtgärder beträffande frukt, grönsaker, växter, blommor och te till förmån för Azorena och Madeira (EGT L 222, 7.8.1992, s. 24). Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1445/93 (EGT L 142, 12.6.1993, s. 27).
- (3) Kommissionens förordning (EEG) nr 3491/92 av den 2 december 1992 om standardstödbelopp för produktion av sockerbetor och ett särskilt stöd för framställning av vitsocker ur sockerbetor på Azorena (EGT L 353, 3.12.1992, s. 21). Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1713/93 (EGT L 159, 1.7.1993, s. 94).
- (4) Kommissionens förordning (EEG) nr 3518/92 av den 4 december 1992 om tillämpningsföreskrifter för de särskilda åtgärderna för Azorena vad avser produktion av ananas (EGT L 355, 5.12.1992, s. 21). Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1445/93.
- (5) Kommissionens förordning (EG) nr 1524/98 av den 16 juli 1998 om tillämpningsföreskrifter för de särskilda åtgärder som fastställts för de franska utomeuropeiska departementen i fråga om frukt och grönsaker, växter och blommor (EGT L 201, 17.7.1998, s. 29). Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 21/2002 (EGT L 8, 11.1.2002, s. 15).
- (6) Kommissionens förordning (EG) nr 2477/2001 av den 17 december 2001 om stöd för transport av sockerrör i de franska utomeuropeiska departementen (EGT L 334, 18.12.2001, s. 5).
- (7) Kommissionens förordning (EG) nr 396/2002 av den 1 mars 2002 om tillämpningsföreskrifter för de särskilda åtgärderna för Kanarieöarna avseende frukt, grönsaker, växter och blommor (EGT L 61, 2.3.2002, s. 4).
- (8) Kommissionens förordning (EG) nr 738/2002 av den 29 april 2002 om stöd till bearbetning av sockerrör till sackarossirap eller jordbruksrom i de franska utomeuropeiska departementen (EGT L 113, 30.4.2002, s. 13).
- (9) Kommissionens förordning (EG) nr 1410/2002 av den 1 augusti 2002 om stöd till bearbetning av sockerrör till sockerrörssaft eller jordbruksrom på Madeira (EGT L 205, 2.8.2002, s. 24).
- (10) Kommissionens förordning (EG) nr 1491/2002 av den 20 augusti 2002 om tillämpningsföreskrifter för de specifika åtgärder beträffande vin till förmån för de yttersta randområdena som införs genom rådets förordningar (EG) nr 1453/2001 och (EG) nr 1454/2001 (EGT L 224, 21.8.2002, s. 49). Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1796/2002 (EGT L 272, 10.10.2002, s. 19).

▼B

bland annat åtar sig att utbetala hela stödet till de stödberättigande producenterna och att uppfylla kontrollkraven. De kvantiteter som fastställs i artikel 12.2 och 12.3 i förordning (EG) nr 1452/2001 utgör de övre gränserna, vilka enligt de beräkningar som de franska myndigheterna meddelat inte torde uppnås på medellång sikt.

- (5) I artikel 16 i förordning (EG) nr 1452/2001 föreskrivs ett stöd för transport av sockerrör från skördeplatsen till en uppsamlingscentral. Stödbeloppet skall fastställas på grundval av avstånd och andra objektiva kriterier för transporten, och det får inte överskrida hälften av de transportkostnader per ton som schablonmässigt har fastställts av de franska myndigheterna i respektive departement. Stödet skall beviljas för sockerrör som är avsedda för bearbetning till socker eller rom.
- (6) Transportkostnaderna varierar kraftigt i de franska utomeuropeiska departementen. För detta stöd är det därför lämpligt att fastställa schablonbelopp som å ena sidan inte är högre än det genomsnittliga stödet per departement, och som å andra sidan inte är högre än hälften av de schablonmässigt fastställda transportkostnaderna per ton. De högsta beloppen för dessa stöd bör fastställas schablonmässigt. De franska myndigheterna bör utifrån egna objektiva kriterier fastställa ett enhetsbelopp som beviljas producenterna. Dessa belopp kan differentieras, särskilt beroende på det antal ton som transporteras.
- (7) Ansökningar om stöd bör styrkas med ett transportbevis. Med hänsyn till ordningens speciella karaktär, bör Frankrike ha möjlighet att vidta de övriga kompletterande åtgärder som behövs för tillämpningen av stödordningen.
- (8) Genom tillämpning av bestämmelserna i artikel 13 i förordning (EG) nr 1452/2001 bör man dels inom ramen för de högsta årliga kvantiteterna per produktkategori fastställa förteckningen över produkter som berättigar till stöd med tanke på möjligheterna till utveckling av produktion och bearbetning på lokal nivå samt fastställa stödbeloppen, dels besluta om särskilda föreskrifter för att säkra kontrollen av stödordningen och iakttagandet av villkoren för beviljande av stöd, särskilt vad gäller avtalen och det garanterade minimipriset till producenten. Därför bör i denna förordning upptas vissa bestämmelser i kommissionens förordning (EG) nr 449/2001, av den 2 mars 2001, om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2201/96, när det gäller ordningen med produktionsstöd för bearbetade produkter av frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1426/2002 ⁽²⁾.
- (9) I artikel 17 i förordning (EG) nr 1452/2001 och i artikel 18 i förordning (EG) nr 1453/2001 föreskrivs att stöd från gemenskapen skall beviljas för direkt bearbetning av sockerrör som producerats i de franska utomeuropeiska departementen eller på Madeira till sockerrörssaft eller sackarossirap respektive jordbruksrom (rhum agricole).
- (10) Dessa stöd utbetalas på villkor att sockerrörproducenten har erhållit lägst minimipriset och stödet får beviljas för högst de årliga maximala kvantiteter som fastställs genom ovannämnda bestämmelser. Stödbeloppen skall fastställas på ett sådant sätt att förhållandet mellan de två stödbeloppen tar hänsyn till kvantiteterna av den använda råvaran. För tydlighetens skull bör beloppen för rom avse ren alkohol.

⁽¹⁾ EGT L 64, 6.3.2001, s. 16.

⁽²⁾ EGT L 206, 3.8.2002, s. 4.

▼B

- (11) Det bör fastställas ett minimipris för sockerrör avsedda att bearbetas till sockerrörssaft eller rom vilket tar hänsyn till de överläggningar som de behöriga myndigheterna för med socker-rörsproducenter och företag som bearbetar sockerrör till sockerrörssaft och rom.
- (12) I artikel 20 i förordning (EG) nr 1453/2001 anges att stöd skall beviljas för inköp av rektifierad koncentrerad must och vinalkohol för framställning av likörvin från Madeira. Det är nödvändigt att fastställa största volymer av ovan nämnda produkter som får transporteras till Madeira med hänsyn till de traditionella metoderna för produktion av Madeiravin. Det är nödvändigt att fastställa stödbeloppet med hänsyn till kostnaderna för försörjningskostnaderna för Madeira till följd av det geografiska läget och produkternas pris i gemenskapen och på världsmarknaden. Erfarenheten har visat att stödnivån bör ligga på 12,08 euro/hektoliter för att kompensera dessa merkostnader.
- (13) I artiklarna 20 och 31 i förordning (EG) nr 1453/2001 anges att stöd skall beviljas för lagring av likörviner från Madeira och "verdelho"-vin från Azorena. Det bör fastställas föreskrifter för beviljande av dessa stöd med beaktande av de specifika förhållanden som gäller för den aktuella produktionen.
- (14) I artikel 12 i förordning (EG) nr 1452/2001, artikel 5 i förordning (EG) nr 1453/2001 och artikel 9 i förordning (EG) nr 1454/2001 föreskrivs att stöd skall beviljas för saluföring av vissa angivna produkter på den lokala marknaden i de yttersta randområdena. Stödet skall fastställas som ett schablonbelopp för varje produktkategori enligt de berörda produkternas medelvärde och skall avse vissa årliga kvantiteter som fastställs för de olika produktkategorierna. För genomförandet av bestämmelsen bör en förteckning upprättas över vilka produkter som berättigar till stöd utifrån de regionala marknadernas försörjningsbehov, vidare bör produktkategorierna fastställas på grundval av ett medelvärde för samtliga produkter och det bör fastställas en maximal kvantitet för samtliga yttersta randområden och tillämpningsföreskrifter bör fastställas för hur stödet skall beviljas.
- (15) Det bör fastställas särskilda bestämmelser för kontrollen av att de fastställda kvantiteterna respekteras och av att villkoren för beviljande av stöd iaktas. I detta sammanhang bör godkännande av näringsidkare inom distributionssektorn, restaurangbranschen och inom jordbrukets livsmedelsindustri ske på villkor att de förbinder sig att iaktta vissa bestämmelser, vilket skulle möjliggöra en god förvaltning av stödet till saluföring på den lokala marknaden.
- (16) I artikel 20 i förordning (EG) nr 1453/2001 föreskrivs att stöd skall beviljas för sändning och saluföring på gemenskapsmarknaden av Madeiravin. Längden av den övergångsperiod under vilken stödet skall beviljas bör fastställas liksom villkoren för beviljande av stöd. Med hänsyn till ordningens syften bör det föreskrivas att stöd skall beviljas under en period som är tillräckligt lång för att befästa möjligheterna till kommersiell avsättning för produktionen.
- (17) För att kunna differentiera stödet bör man i detta sammanhang skilja mellan de producentorganisationer som avses i förordning (EG) nr 2200/96 och andra producenter.
- (18) Vad gäller det stöd för saluföring enligt årliga avtal i övriga delar av gemenskapen som avses i artiklarna 5 och 15 i förordning (EEG) nr 1452/2001, i artikel 6 i förordning (EG) nr 1453/2001 och i artikel 10 i förordning (EG) nr 1454/2001, är det nödvändigt att definiera begreppet årligt avtal och att fastställa underlaget för beräkning av stödbeloppet, vilket har fastställts till 10 % av värdet av den avsatta produktionen, fritt destinationen, och till 13 % då artikel 15.4 i förordning (EG) nr 1452/2001, artikel 6.4 i förordning (EG) nr 1453/2001 eller artikel 10.4 i förordning (EG) nr 1454/2001 tillämpas. Slutligen bör det fast-

▼B

ställas ett system för omfördelning av de stödberättigande kvantiteterna i de fall då de fastställda taken överskrids.

- (19) I kommissionens förordning (EG) nr 412/97 av den 3 mars 1997 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2200/96 med avseende på godkännande av producentorganisationer⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1120/2001⁽²⁾, fastställs det lägsta antal producenter och den lägsta kvantitet avsättningsbar produktion som är nödvändig för att bilda en producentorganisation. Vad beträffar Frankrike finns inga bestämmelser om differentiering för att ta hänsyn till speciella produktionsvillkor i de franska utomeuropeiska departementen. En sådan differentiering bör göras för att på vederbörligt sätt ta hänsyn till de olika produktionsförhållandena. Därför bör den tabell som bifogats förordning (EG) nr 412/97 ändras så att de franska utomeuropeiska departementen förs in i den kategori av regioner som omfattas av särskilda villkor.
- (20) Det förefaller vidare lämpligt att samla samtliga allmänna bestämmelser som gäller för dessa åtgärder, särskilt när det gäller stödansökningar, utbyte av uppgifter, kontroll och följer av felaktiga utbetalningar, i en särskild avdelning.
- (21) För varje stödordning bör det fastställas vad ansökan skall innehålla och vilka handlingar som måste bifogas för att göra det möjligt att bedöma om ansökan är berättigad.
- (22) Om stödansökningar innehåller uppenbara fel bör de kunna rättas till när som helst.
- (23) Det är av yttersta vikt att tidsfristerna för inlämning och ändring av stödansökningar följs, så att de nationella myndigheterna kan planera och därefter utföra effektiva kontroller av att stödansökningarna är korrekta. Det bör därför införas bestämmelser om tidsfrister inom vilka förseningar kan godtas. Dessutom bör ett avdrag tillämpas för att förmå jordbrukarna att följa tidsfristerna.
- (24) Jordbrukare bör när som helst ha rätt att återkalla sina stödansökningar eller delar av dessa, förutsatt att den behöriga myndigheten, beträffande den återkallade delen, varken informerat jordbrukaren om fel som finns i stödansökan eller underrättat denne om en kontroll på plats vid vilken fel uppdagas i den del som berörs av återkallelsen.
- (25) Det bör finnas en effektiv övervakning av att bestämmelserna om de stödordningar som förvaltas inom ramen för det integrerade systemet följs. I detta syfte, och för att uppnå en enhetlig kontrollnivå i alla medlemsstater, är det nödvändigt att fastställa detaljerade kriterier och tekniska förfaranden för genomförandet av de administrativa kontrollerna och kontrollerna på plats. Medlemsstaterna bör, om så är lämpligt, eftersträva att kombinera de olika kontrollerna enligt denna förordning med de kontroller som följer av andra gemenskapsbestämmelser.
- (26) Det bör fastställas hur många jordbrukare som måste kontrolleras på plats enligt de olika stödordningarna.
- (27) Stickprov motsvarande det lägsta antalet kontroller på plats bör tas delvis på grundval av en riskanalys och delvis slumpmässigt. Riskanalysens huvudinslag bör anges närmare.
- (28) För att betydande oegentligheter skall kunna fastställas bör ett utökat antal kontroller på plats under det innevarande året och under påföljande år krävas, för att uppnå en godtagbar säkerhetsnivå för att stödansökningarna i fråga är korrekta.
- (29) För att kunna utföra effektiva kontroller på plats är det viktigt att kontrollanterna informeras om varför ett jordbruksföretag skall

⁽¹⁾ EGT L 62, 4.3.1997, s. 16.

⁽²⁾ EGT L 153, 8.6.2001, s. 10.

▼B

- kontrolleras på plats. Medlemsstaterna bör föra register över sådana uppgifter.
- (30) För att de nationella myndigheterna och gemenskapens behöriga myndigheter skall kunna följa upp kontroller på plats bör detaljuppgifter om kontrollerna anges i en kontrollrapport. Jordbrukaren eller dennes företrädare bör få möjlighet att skriva under rapporten. Medlemsstaterna bör dock få använda sig av fjärranalys endast när oegentligheter fastställs vid kontrollerna. Oavsett vilken typ av kontroll på plats som utförs bör jordbrukaren få en kopia av rapporten, om oegentligheter har konstaterats.
 - (31) För att effektivt kunna skydda gemenskapens finansiella intressen, bör lämpliga bestämmelser antas för att bekämpa oegentligheter och bedrägeri.
 - (32) Avdrag och avstängning bör fastställas med beaktande av proportionalitetsprincipen och de särskilda problem som är förenade med force majeure, exceptionella händelser och naturliga omständigheter. Avdrag och avstängning bör graderas efter hur allvarlig den begångna oegentligheten är, och bör gå så långt som till fullständig avstängning från en eller flera stödordningar under en viss tid.
 - (33) Avdrag och avstängning bör i allmänhet inte tillämpas för jordbrukare som har lämnat in korrekta sakuppgifter eller som kan bevisa att de inte har gjort sig skyldiga till något fel.
 - (34) Jordbrukare som underrättar de behöriga nationella myndigheterna om felaktigheter i stödansökningarna bör oavsett när detta sker eller oavsett anledningen till felaktigheten, inte drabbas av avdrag eller avstängning, förutsatt att jordbrukaren inte har informerats om den behöriga myndighetens avsikt att utföra en kontroll på plats och att myndigheten inte redan har underrättat jordbrukaren om att oegentligheter förekommer i ansökan. Detsamma bör gälla för felaktiga uppgifter som förekommer i databasen.
 - (35) Om olika avdrag måste göras för en och samma jordbrukare bör de göras oberoende av varandra och var för sig. Dessutom bör avdrag och avstängning enligt denna förordning tillämpas utan att det påverkar tillämpningen av ytterligare påföljder enligt andra gemenskapsbestämmelser eller enligt nationell lagstiftning.
 - (36) Hantering av små belopp är en betungande uppgift för de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna. Medlemsstaterna bör därför slippa att betala ut stödbelopp som är lägre än ett visst minimibelopp och att begära återbetalning av felaktigt utbetalda belopp när summorna i fråga är försumbara.
 - (37) Det bör fastställas att jordbrukare inte förlorar rätten till stöd om de, till följd av force majeure eller exceptionella omständigheter, inte kan uppfylla de skyldigheter som anges i de sektoriella bestämmelserna. De fall som myndigheterna får betrakta som exceptionella omständigheter bör anges närmare.
 - (38) För att i gemenskapen säkerställa en enhetlig tillämpning av principen om god tro när felaktigt utbetalda belopp krävs tillbaka, bör det fastställas villkor för när principen kan återopas, utan att detta påverkar utgifternas hantering i samband med att räkenskaperna avslutas i enlighet med förordning (EG) nr 1258/1999 av den 17 maj 1999 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitikerna (¹).
 - (39) Som en allmän regel bör medlemsstaterna vidta de åtgärder som behövs för att säkerställa att denna förordning fungerar väl.
 - (40) Kommissionen bör informeras om eventuella åtgärder som medlemsstaterna vidtar i samband med genomförandet av de

(¹) EGT L 160, 26.6.1999, s. 103.

▼B

stödordningar som avses i denna förordning. För att kommissionen skall kunna ha en effektiv övervakning bör medlemsstaterna regelbundet skicka viss statistik angående stödordningarna till kommissionen.

- (41) För att säkerställa tillämpningen av de nya ordningar för hektarstöd som rådet har infört inom vissa sektorer, bör de stöd som avses i artikel 1 b, c, f och g tillämpas från och med 1 januari 2002, liksom stödet till saluföring av bananer med undantag av mjölbananer på den lokala marknaden i Franska Guyana och Réunion.
- (42) För att möjliggöra för näringsidkarna att avsluta genomförandet av redan ingångna årliga avtal, bör bestämmelsen om perioder för regleringsår inte tillämpas för gällande årliga avtal.
- (43) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den gemensamma förvaltningskommittén för spannmål, färsk frukt och färska grönsaker, bearbetade frukt- och grönsaksprodukter, vin, humle, levande växter och blomsterprodukter och socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

AVDELNING I

HEKTARSTÖD

KAPITEL I

Allmänt system

Artikel 1

Tillämpningsområde

I detta kapitel fastställs tillämpningsföreskrifter för följande stöd:

- a) Hektarstödet för odling av matpotatis, i enlighet med artikel 16 i förordning (EG) nr 1453/2001.
- b) Hektarstödet för odling av sockerrör, i enlighet med artikel 17 i förordning (EG) nr 1453/2001.
- c) Hektarstödet för odling av korgvide, i enlighet med artikel 21 i förordning (EG) nr 1453/2001.
- d) Hektarstödet för odling av sockerbetor, i enlighet med artikel 28 i förordning (EG) nr 1453/2001.
- e) Hektarstödet för odling av utsädespotatis, i enlighet med artikel 30.1 i förordning (EG) nr 1453/2001.
- f) Hektarstödet för odling av cikoria, i enlighet med artikel 30.2 i förordning (EG) nr 1453/2001.
- g) Hektarstödet för odling av te, i enlighet med artikel 30.4 i förordning (EG) nr 1453/2001.
- h) Hektarstödet för odling av matpotatis, i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1454/2001.

Artikel 2

Stödberättigande

1. De stöd som anges i artikel 1 skall utbetalas varje kalenderår för arealer

- a) som har planterats och där alla normala odlingsarbeten har utförts,
 b) som omfattas av en ansökan om stöd enligt artikel 54.

▼B

För det stöd som anges i artikel 1 d gäller dessutom följande:

- Sockerbetsproducenter skall före skörden skicka en anmälan till de behöriga myndigheterna, med uppgifter om vilka arealer som besåtts.
- De stödberättigade arealerna skall för varje producent utgöra minst 0,3 hektar.
- Produktionen av sockerbetor får inte underskrida 25 ton/ha.
- Sockerbetorna skall ha levererats till bearbetningsföretaget innan stödet betalas ut.
- Bearbetningsföretaget skall rapportera till de behöriga myndigheterna den kvantitet sockerbetor som levererats från varje sockerbetsproducent.

2. Det stöd som anges i artikel 1 h kan betalas ut två gånger per år för två skördar på samma skifte.

*Artikel 3***Nedsättningar**

1. Om arealerna i ansökningarna överskrider de maximiarealer som fastställts skall stödet beviljas producenterna i proportion till de arealer som angivits i ansökningarna.

För att göra det möjligt att kontrollera att den högsta arealen enligt artikel 14 i förordning (EG) nr 1454/2001 inte överskrids, skall, i de fall då stödet till odling betalas ut för två skördar på samma skifte under samma år, det aktuella skiftets areal multipliceras med koefficienten 2.

2. Ett skifte där det samtidigt odlas en flerårig gröda och en säsongsgroda kan betraktas som en areal berättigande till stöd enligt artikel 1, på villkor att säsongsgrodan kan odlas under förhållanden som är jämförbara med de förhållanden som råder på skiften där fleråriga grödor odlas.

Vid beräkning av den stödberättigande arealen skall endast den areal som används för säsongsgrodan beaktas.

*KAPITEL II***Kvalitetsviner fso från Madeira, Azorererna och Kanarieöarna***Artikel 4***Stödberättigande**

1. De stöd som avses i artikel 9 i förordning (EG) nr 1453/2001 och i artikel 13 i förordning (EG) nr 1454/2001 får betalas ut endast för arealer

- där hela arealen har odlats och skördats och allt normalt markberedningsarbete har utförts, och
- för vilka produktionen har omfattats av skördedeklarationer enligt kommissionens förordning (EG) nr 1282/2001 ⁽¹⁾.

2. När det gäller fastställande av vilka producenter som skall beviljas stöd skall

- den övergångsperiod som avses i artikel 9.2 i förordning (EG) nr 1453/2001 och i artikel 13.2 i förordning (EG) nr 1454/2001 för utbetalningen till enskilda producenter löpa ut den 31 juli 2007,
- producentorganisationerna vara de som avses i artikel 39 i rådets förordning (EG) nr 1493/1999 ⁽²⁾ om den gemensamma organisationen av marknaden för vin. De berörda medlemsstaterna skall ställa upp de kriterier som producentersammanslutningarna skall

⁽¹⁾ EGT L 176, 29.6.2001, s. 14.

⁽²⁾ EGT L 179, 14.7.1999, s. 1.

▼B

uppfylla för att beviljas stödet i fråga och underrätta kommissionen om dessa.

*Artikel 5***Ansökan om stöd**

1. Den berörda parten skall lämna in en ansökan om hektarstöd till den behöriga myndigheten under den period som myndigheten fastställt och senast den 15 maj varje år för det kommande vinåret.
2. Stödansökan skall innehålla minst följande uppgifter:
 - a) Producentens, producentgruppens eller producentorganisationens fullständiga namn och adress.
 - b) Uppgift om vilka arealer i hektar och ar som odlas för produktion av kvalitetsviner fso, med angivande av fastighetsbeteckning eller annan beteckning som godkänns som likvärdig av det organ som ansvarar för granskningen av arealerna.
 - c) Uppgift om drusort.
 - d) En uppskattning av den möjliga avkastningen.

*Artikel 6***Utbetalningar av stöd**

Efter det att det konstaterats att skörden har ägt rum och avkastningen på de berörda arealerna har registrerats skall medlemsstaten betala ut stödet före den 1 april det vinår för vilket det har beviljats.

AVDELNING II

STÖD TILL PRODUKTION*KAPITEL I***Ananas***Artikel 7***Tillämpningsområde**

I detta kapitel fastställs tillämpningsföreskrifter för det stöd till produktion av ananas som avses i artikel 27 i förordning (EG) nr 1453/2001.

*Artikel 8***Förhandsanmälan**

De producenter som vill omfattas av systemet för stöd till produktion av ananas, i enlighet med artikel 7, skall skicka en anmälan till de av Portugal utsedda behöriga myndigheterna, före det datum som fastställts av dessa myndigheter. Tidsfristens längd skall vara sådan att det är möjligt att göra eventuella kontroller på plats.

Anmälningarna skall innehålla minst följande uppgifter:

- Fastighetsbeteckningar och arealer i hektar och ar för de skiften, identifierade enligt artiklarna 4 och 5 i rådets förordning (EEG) nr 3508/92 ⁽¹⁾, där ananas kommer att odlas.
- Uppskattad produktion.

⁽¹⁾ EGT L 355, 5.12.1992, s. 1.

▼B*Artikel 9***Ansökan om stöd**

Producenterna skall lämna in sina stödansökningar under följande månader:

- I januari inges ansökan för produktion som är skördad under perioden juli–december föregående år.
- I juli inges ansökan för produktion som är skördad under perioden januari–juni samma år.

*Artikel 10***Utbetalningar av stöd**

De behöriga myndigheterna skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att de årliga kvantiteter för vilka stöd beviljas inte överskrider den kvantitet som anges i artikel 27 i förordning (EG) nr 1453/2001.

*KAPITEL II***Vanilj och eteriska oljor***Artikel 11***Tillämpningsområde**

I detta kapitel fastställs tillämpningsföreskrifter för följande stöd:

- a) Produktionsstödet för grön vanilj med KN-nummer ex 0905 00 00 avsedd för produktion av torkad (svart) vanilj eller vaniljextrakt enligt artikel 12.2 i förordning (EG) nr 1452/2001.
- b) Det produktionsstöd för de eteriska oljorna pelargonolja och vetiveriaolja med KN-nummer 3301 21 och 3301 26 som avses i artikel 12.3 i förordning (EEG) nr 1452/2001.

*Artikel 12***Tekniska processer och egenskaper**

De behöriga myndigheterna skall specificera tekniska tillverkningsprocesser och fastställa tekniska egenskaper för grön vanilj och de eteriska oljorna pelargonolja och vetiveriaolja som är stödberättigande.

*Artikel 13***Lokala bearbetningsföretag och organ**

1. Det stöd som avses i artikel 11 a skall utbetalas till producenterna via bearbetningsföretag som är godkända av de behöriga myndigheterna.

Det stöd som avses i artikel 11 b skall utbetalas till producenterna via lokala organ för hämtning och saluföring som är godkända av de behöriga myndigheterna.

2. De behöriga myndigheterna skall godkänna sådana bearbetningsföretag och organ som avses i punkt 1, som har sin verksamhet i produktionsregionen och som har lämplig utrustning för bearbetning av torkad (svart) vanilj eller vaniljextrakt eller för hämtning och saluföring av eteriska oljor, och som fullgör de skyldigheter som fastställs i artikel 14.

*Artikel 14***Skyldigheter för bearbetningsföretag och organ**

Bearbetningsföretag och organ skall förbinda sig att

- till producenterna, vid verkställandet av leveransavtalen och inom högst en månad från det att stödet har utbetalats av de behöriga myndigheterna, betala hela det stödbelopp som avses i artikel 12.2 och 12.3 i förordning (EG) nr 1452/2001,

▼B

- ha ett särskilt konto i bokföringen för de transaktioner som berörs av denna förordning,
- tillåta alla de kontroller de behöriga myndigheterna begär och att överlämna alla uppgifter som berörs av denna förordning.

*Artikel 15***Nedsättningskoefficient**

Om de kvantiteter för vilka stöd söks överskrider de årliga kvantiteter som beviljats, skall de behöriga myndigheterna fastställa en nedsättningskoefficient som skall tillämpas på varje ansökan om stöd.

*Artikel 16***Utbetalningar**

För utbetalning av stöd skall de nationella myndigheterna kräva uppvisande av en leveransförteckning som undertecknats gemensamt av producenten och av godkända bearbetningsföretag eller av godkända organ för hämtning och saluföring.

*KAPITEL III***Transport av sockerrör i de franska utomeuropeiska departementen***Artikel 17*

1. Det stöd för transport av sockerrör från skördeplatsen till en uppsamlingscentral som föreskrivs i artikel 16 i förordning (EG) nr 1452/2001 skall på de villkor som anges i detta kapitel betalas ut till producenter som levererar sockerrör direkt till en uppsamlingscentral.
2. Stödet skall beviljas för sockerrör som är avsedda för framställning av socker eller rom.
3. Stödet får betalas ut endast för sockerrör av fullgod handelskvalitet.
4. Med uppsamlingscentral avses den plats där transporten vägs eller själva anläggningen, om leveransen sker direkt dit, dvs. antingen ett sockerbruk eller ett destilleri.

Artikel 18

1. En producents transportkostnader skall fastställas dels på grundval av avståndet från fältets kant till uppsamlingscentralen, dels på grundval av andra objektiva kriterier som t.ex. om fältet är lätt- eller svårtillgängligt eller om det finns naturbetingade nackdelar.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 får det enhetsstödbelopp som fastställs för en producent inte vara högre än
 - a) hälften av de transportkostnader per ton som fastställts schablonmässigt enligt punkt 1,
 - b) följande högsta belopp för respektive departement:
 - 5,49 euro/ton för Réunion,
 - 5,34 euro/ton för Guadeloupe,
 - 3,96 euro/ton för Martinique,
 - 3,81 euro/ton för Franska Guyana.
3. De franska myndigheterna skall, med hänsyn till vilka kvantiteter det rör sig om, fastställa ett transportstöd för sockerrör i respektive departement, som inte får vara högre än följande genomsnittliga enhetsbelopp:
 - 3,2 euro/ton för Réunion,
 - 2,5 euro/ton för Guadeloupe,
 - 2,0 euro/ton för Martinique,
 - 2,0 euro/ton för Franska Guyana.

▼B

AVDELNING III

STÖD TILL BEARBETNING

KAPITEL I

Frukt och grönsaker

Artikel 19

Tillämpningsområde

Det stöd som avses i artikel 13 i förordning (EG) nr 1452/2001 skall på de villkor som anges i detta kapitel utbetalas till bearbetningsföretag som godkänts av Frankrike.

Artikel 20

Stödberättigande

1. Stödet skall utbetalas för bearbetning av frukt och grönsaker som skördats i de franska utomeuropeiska departementen och som anges i bilaga I del A kolumn II, för vilka bearbetningsföretagen har betalat ett pris som minst motsvarar minimipriset enligt bearbetningsavtalet för någon av de produkter som anges i del B i samma bilaga.
2. Stödet skall utbetalas inom ramen för de årliga kvantiteter som fastställs för var och en av produktkategorierna A, B och C i bilaga I del A kolumn III.
3. De tillämpliga stödbeloppen för varje produktkategori fastställs i bilaga I del A kolumn IV.

Artikel 21

Godkännande av bearbetningsföretag

1. De bearbetningsföretag som vill omfattas av stödsystemet skall före ett datum som har fastställts av de behöriga myndigheterna ansöka om godkännande hos de organ som har utsetts av de behöriga myndigheterna och skall vid samma tillfälle överlämna de uppgifter som Frankrike begär för förvaltning och kontroll av stödordningarna.
2. De behöriga myndigheterna skall på begäran godkänna bearbetningsföretag eller sammanslutningar eller grupper av sådana som är lagligt etablerade och som i synnerhet
 - a) har tillgång till utrustning anpassad för bearbetning av frukt och grönsaker, och
 - b) som skriftligen förbinder sig att
 - föra separat bokföring över genomförandet av de avtal som avses i artikel 22, och
 - på de behöriga myndigheternas begäran överlämna handlingar och dokument som styrker att avtalen följts och att alla åtaganden som gjorts i enlighet med denna förordning har fullgjorts.

Artikel 22

Bearbetningsavtal

1. De avtal som avses i artikel 13.1 i förordning (EG) nr 1452/2001, i det följande kallade bearbetningsavtal, skall ingås skriftligen före varje regleringsår. Avtalet skall ha någon av följande former:
 - a) Avtal mellan å ena sidan en enskild producent eller en producentorganisation erkänd enligt förordning (EG) nr 2200/96 och å andra sidan ett bearbetningsföretag eller en grupp eller sammanslutning av sådana som är godkänd av de nationella myndigheterna.
 - b) Åtaganden att leverera om den producentorganisation som avses i punkt a agerar som bearbetningsföretag.
2. Avtalen skall gälla kalenderår och två avtalsslutande parter får inbördes sluta endast ett avtal per år.

▼B

3. Bearbetningsavtalet skall innehålla följande:
 - a) Namn på de parter som ingått avtalet.
 - b) En exakt beskrivning av den eller de produkter som omfattas av avtalet.
 - c) Kvantiteten råvaror som skall levereras.
 - d) Tidsplanen för leveranser till bearbetningsföretaget.
 - e) Det pris som skall betalas till den andra avtalsparten för råvarorna, exklusive omkostnader för packning, lastning, transport, lossning och erläggande av skatt, vilka skall redovisas separat. Priset får inte vara lägre än det minimipris som avses i artikel 13.1 andra stycket i förordning (EG) nr 1452/2001.
 - f) Beteckningen på slutprodukterna.
4. Enligt de villkor som fastställs för varje produkt av de behöriga myndigheterna får avtalsparterna besluta att genom ett skriftligt tilläggsavtal öka de kvantiteter som ursprungligen angavs i bearbetningsavtalet med högst 30 %.
5. I de fall då en producentorganisation även agerar som bearbetningsföretag skall det bearbetningsavtal som gäller den egna produktionen anses ha ingåtts när följande uppgifter lämnats in till den behöriga myndigheten inom den tidsfrist som avses i punkt 6:
 - a) Den totala arealen på vilken råvaran odlas, med uppgift om fastighetsbeteckning eller motsvarande uppgift som godkänns av det kontrollerande organet.
 - b) En uppskattning av den totala skörden.
 - c) Den kvantitet som är avsedd för bearbetning.
 - d) En beräknad tidsplan för bearbetningen.
6. Bearbetningsföretaget eller sammanslutningen av bearbetningsföretag skall, inom de tidsfrister som fastställs av de behöriga myndigheterna, skicka en kopia av varje bearbetningsavtal samt eventuella tilläggsavtal till dessa myndigheter.

*Artikel 23***Utbetalning av minimipriset**

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 22.1 b får det bearbetningsföretag som betalar råvaran erlægga betalning till producentorganisationen eller till den enskilda producenten endast genom girering.

Producentorganisationen skall inom 15 arbetsdagar efter mottagandet genom girering utbetala hela det belopp som avses i första stycket till producenterna. I det fall som avses i artikel 22.1 b kan betalning ske genom kreditering av nämnda belopp. Frankrike skall vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att bestämmelserna i denna punkt följs och i synnerhet fastställa sanktioner mot de ansvariga i producentorganisationen i förhållande till hur allvarligt brottet mot bestämmelserna är.

2. Frankrike får anta ytterligare bestämmelser avseende bearbetningsavtal, särskilt när det gäller tidsfrister, villkor för betalning av minimipriset och det skadestånd som skall betalas om de avtalsenliga skyldigheterna inte fullföljs av bearbetningsföretaget, producentorganisationen eller producenten.

*Artikel 24***Produktkvalitet**

Utan att det påverkar minimikraven på kvalitet som fastställs eller skall fastställas enligt förfarandet i artikel 46 i förordning (EG) nr 2200/96, skall den råvara som levereras till bearbetningsföretaget enligt bearbetningsavtalet vara av felfri och korrekt handelskvalitet och lämpa sig för bearbetning.

▼B

*Artikel 25***Ansökan om stöd**

1. Bearbetningsföretaget skall lämna in följande två ansökningar om stöd per regleringsår till det organ som har utsetts av Frankrike:

- a) Den första ansökan gäller produkter som bearbetas från och med den 1 januari till och med den 31 maj.
- b) Den andra ansökan gäller produkter som bearbetas från och med den 1 juni till och med den 31 december.

2. I ansökan om stöd skall särskilt anges nettovikten för de använda råvarorna samt för slutprodukterna, enligt de beteckningar som anges i bilaga I del A respektive del B. Ansökan skall åtföljas av kopior på de girobesked som avses i artikel 23.1 första stycket. I fråga om leveransåtaganden får dessa kopior ersättas av ett intyg från producenten om att bearbetningsföretaget har krediterat honom ett pris som inte är lägre än minimipriset. De ovannämnda kopiorna eller intygen skall innehålla en uppgift om gällande avtal.

*Artikel 26***Nedsättningskoefficient**

1. Om det på grundval av de uppgifter som anges i artikel 22.6 verkar finnas risk för att de kvantiteter som har fastställts för en viss produktkategori enligt bilaga I del A kolumn III skall överskridas, skall de behöriga myndigheterna fastställa en tillfällig nedsättningskoefficient som skall tillämpas på varje ansökan om stöd för denna produktkategori som lämnas in i enlighet med artikel 25.1 a. Denna koefficient, som skall motsvara förhållandet mellan de kvantiteter som anges i bilaga I del A kolumn III och de kvantiteter för vilka avtal har ingåtts plus eventuella ökning genom tilläggsavtal, skall fastställas senast den 31 mars.

2. Om punkt 1 har tillämpats skall de behöriga myndigheterna i slutet av regleringsåret fastställa den slutliga nedsättningskoefficient som skall tillämpas på alla ansökningar om stöd för den berörda produktkategorin som har lämnats in i enlighet med artikel 25.1 a och b.

*Artikel 27***Upprättande av register**

1. Bearbetningsföretagen skall föra register som skall innehålla minst följande uppgifter:

- a) De råvarupartier som köps in och inkommer till företaget varje dag, med angivande av vilka partier som omfattas av bearbetningsavtal eller tilläggsavtal, samt numren på de eventuella mottagningskvitton som utställts för dessa partier.
- b) Varje partis vikt och den avtalsslutande partens namn och adress.
- c) De kvantiteter slutprodukter som framställs varje dag genom bearbetning av råvaror som berättigar till stöd.
- d) Kvantiteterna och priserna på de produkter som lämnar bearbetningsföretaget, parti för parti, med angivande av varumottagaren. Dessa uppgifter kan anges i registren genom hänvisning till bilagor, under förutsättning att dessa innehåller de föreskrivna uppgifterna.

2. Bearbetningsföretaget skall behålla verifikationer för att betalning är erlagd för alla råvaror som köpts in enligt bearbetningsavtal eller tilläggsavtal.

3. Bearbetningsföretaget skall underordna sig alla kontroll- och tillsynsåtgärder som anses nödvändiga och skall ha den ytterligare bokföring som föreskrivs av de behöriga myndigheterna för att göra det möjligt för dem att utföra de kontroller som de anser nödvändiga. Om en planerad kontroll inte kan genomföras på grund av omständigheter som bearbetningsföretaget kan lastas för, trots en formell anmodan om att tillåta kontroll, skall inget stöd betalas ut för de berörda regleringsåren.

▼B*KAPITEL II***socker**

Avsnitt I

Rörsocker*Artikel 28***Tillämpningsområde**

I detta kapitel fastställs tillämpningsföreskrifter för följande stöd:

- a) Stöd till direkt bearbetning av sockerrör till sackarossirap eller till jordbruksrom, i enlighet med artikel 17 i förordning (EG) nr 1452/2001.
- b) Stöd till direkt bearbetning av sockerrör till sockerrörssaft eller till rom, i enlighet med artikel 18 i förordning (EG) nr 1453/2001.

*Artikel 29***Utbetalningar av stöd**

1. De stöd som avses i artikel 28 skall allt efter omständigheterna utbetalas till

- a) tillverkare av sackarossirap eller destillerier
 - vilkas anläggningar är belägna på de franska utomeuropeiska departementens territorium, och
 - som av sockerrör skördade i samma franska utomeuropeiska departement framställer
 - i) sackarossirap med en renhetsgrad lägre än 75 % som används för framställning av aperitifdrycker, eller
 - ii) jordbruksrom enligt definitionen i artikel 1.4 a 2 i förordning (EEG) nr 1576/89 ⁽¹⁾,
- b) tillverkare av sockerrörssaft eller destillerier vilkas anläggningar är belägna på Madeira och som direkt bearbetar sockerrör som skördats på Madeira.

2. Stödet skall utbetalas varje år för de kvantiteter sockerrör som direkt bearbetas till sockerrörssaft, sackarossirap eller jordbruksrom och för vilka producenterna av sockerrörssaft eller destillerierna kan styrka att de har betalat sockerrörproducenterna i fråga det minimipris som avses i artikel 30.

3. Det bearbetningsstöd som avses i

- a) artikel 28 a fastställs
 - för sackarossirap till 9,0 euro per 100 kg socker uttryckt som vitsocker,
 - för jordbruksrom till 64,22 euro per hektoliter ren alkohol,
- b) artikel 28 b fastställs
 - för sockerrörssaft till 53 euro per 100 kg socker uttryckt som vitsocker,
 - för jordbruksrom till 90 euro per hektoliter ren alkohol.

⁽¹⁾ EGT L 160, 12.6.1989, s. 1.



Artikel 30

Minimipris för sockerrör

1. Minimipriserna enligt artikel 17.1 andra stycket i förordning (EG) nr 1452/2001 och enligt artikel 18.1 andra stycket i förordning (EG) nr 1453/2001 skall vara följande:

- Réunion: 51,01 euro/ton sockerrör.
- Martinique: 45,16 euro/ton sockerrör.
- Guadeloupe och Franska Guyana: 55,95 euro/ton sockerrör.
- Madeira: 78,9 euro/ton sockerrör.

Minimipriset gäller för sockerrör av sund och god marknadsmässig kvalitet, med standardsockerinnehåll. Leveransstadiet skall vara fritt fabrik.

2. Standardsockerinnehållet samt de tillägg till och avdrag från minimipriset som skall göras när sockerinnehållet i sockerrören avviker från standardsockerinnehållet skall fastställas av de behöriga myndigheterna på förslag från en gemensam kommitté bestående av å ena sidan företrädare för destillerier och tillverkare av sockerrörssaft och å andra sidan sockerrörproducenterna.

Artikel 31

Minimipris

1. Som bevis för att minimipriset har betalats till sockerrörproducenten skall ett skriftligt intyg utfärdas på ostämplat papper av producenten av sockerrörssaft eller destilleriet. Intyget skall innehålla följande uppgifter:

- a) Namnet på producenten av sockerrörssaft eller destilleriet.
- b) Namnet på sockerrörproducenten.
- c) De totala kvantiteter sockerrör som har levererats till sockerrörssaftfabriken eller destilleriet av sockerrörproducenten i fråga under kalenderåret och för vilka det fastställda minimipriset för kalenderåret i fråga har betalats.
- d) Den kvantitet för vilken minimipriset betalats.

2. Intyget skall dateras och undertecknas av sockerrörproducenten, tillverkaren av sockerrörssaft eller destilleriet.

3. Tillverkaren av sockerrörssaft eller destilleriet skall behålla originalet av intyget. En kopia skall skickas till sockerrörproducenten.

Artikel 32

Nedsättningskoefficient

1. Om summan av de kvantiteter för vilka stöd söktes under ett givet kalenderår är större än de årliga kvantiteter som avses i artikel 17.2 i förordning (EG) nr 1452/2001 och i artikel 18.2 i förordning (EG) nr 1453/2001 skall en enhetlig nedsättningskoefficient tillämpas för alla ansökningar avseende den aktuella produkten.

Frankrike kan emellertid fördela den i punkt 1 angivna kvantiteten rom per departement på grundval av den genomsnittliga kvantiteten jordbruksrom som sålts av departementet i fråga under perioden 1997–2001. Om de totala kvantiteterna för vilka stöd ansöks överskrider kan nedsättningskoefficienten vara olika för olika departement.

2. Ansökningar om stöd skall lämnas till de behöriga myndigheter som har utsetts av Frankrike eller Portugal.

▼B

Avsnitt II

Betsocker*Artikel 33*

I detta kapitel fastställs tillämpningsföreskrifter för det stöd för bearbetning till vitsocker av sockerbetor som skördats på Azorerna, som avses i artikel 28.2 i förordning (EG) nr 1453/2001.

Artikel 34

1. Bearbetningsföretaget skall lämna in en skriftlig ansökan till de behöriga myndigheterna. Ansökan skall ange den kvantitet vitsocker som framställts ur sockerbetor som är skördade på Azorerna och skall åtföljas av

- a) bevis på att sockerbetorna köpts för varje producent som levererade de sockerbetor som har bearbetats, samt
- b) en skriftlig försäkran att inte raffinera råsocker under den period under vilken sockerbetorna bearbetas till vitsocker.

2. Det stöd som avses i punkt 1 skall betalas ut först efter det att det har fastställts att de sockerbetor som är skördade på Azorerna har använts för framställning av vitsocker.

Artikel 35

Portugal skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att stöd beviljas för högst den kvantitet som avses i artikel 28 i förordning (EG) nr 1453/2001.

*KAPITEL III***Vin**

Avsnitt I

Uppköp av koncentrerad rektifierad must och stöd för uppköp av vinalkohol på Madeira*Artikel 36*

1. De producenter på Madeira som önskar få stöd för uppköp av koncentrerad rektifierad must till sötning vid tillverkning av likörviner från Madeira eller för uppköp av vinalkohol med tillämpning av artikel 20.2 och 20.3 i förordning (EG) nr 1453/2001 skall till den behöriga myndigheten och före det datum som myndigheten fastställer, dock senast den 31 oktober, lämna in en ansökan som skall omfatta minst följande uppgifter:

- Kopia av avtalet om uppköp av koncentrerad rektifierad must eller uppköp av vinalkohol i övriga gemenskapen.
- Den kvantitet koncentrerad rektifierad must eller vinalkohol som stödansökan avser, uttryckt i hektoliter och volymprocent.
- Datum för övertagandet av musten eller vinalkoholen.
- Datum då framställningen av likörviner förväntas inledas och uppgift om framställningsort.

2. Stödet skall vara 12,08 euro per hektoliter.

3. Stöd skall utgå för högst 3 600 hl per regleringsår när det gäller uppköp av rektifierad koncentrerad must och för högst 8 000 hl per regleringsår när det gäller vinalkohol.

Artikel 37

1. Den behöriga myndigheten skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att försäkra sig om att ansökningarna är korrekta och för att kontrollera

▼B

att den koncentrerade rektifierade must och den vinalkohol som stödansökan gäller används enligt föreskrifterna.

2. Den behöriga myndigheten skall betala ut stödet till producenten före utgången av det aktuella vinåret, vilket dock inte utesluter att förseningar kan förekomma till följd av kompletterande kontroller.

Avsnitt II

Stöd för lagring av likörviner på Madeira och av vin på Azorererna*Artikel 38*

1. Stöd till lagring av likörvin på Madeira och stöd till lagring av verdelho-vin på Azorererna enligt artikel 20.5 och artikel 31 i förordning (EG) nr 1453/2001 skall betalas ut för varje parti vin som läggs på lagring vid ett visst datum och vars lagringsperiod pågår utan avbrott under minst fem år när det gäller Madeira och tre år när det gäller Azorererna.

▼M1

2. Stöd för lagring av likörvin på Madeira och stöd för lagring av vin på Azorererna skall beviljas producenter i dessa regioner som lämnar in en ansökan till den behöriga myndigheten under den period som de behöriga myndigheterna i medlemsstaten har fastställt. Denna period skall fastställas så att de nödvändiga kontrollerna på plats kan genomföras.

▼B

3. Stöd skall i första hand betalas ut för vin från den senaste skörden. Ansökningar om stöd för vin som producerats under tidigare vinår skall godkännas i de fall då de kvantitativa begränsningar som fastställs i förordning (EG) nr 1453/2001 inte har uppnåtts och särskilt avseende unga viner.

4. Om den totala kvantitet för vilken stödansökningar lämnas in överstiger de kvantitativa begränsningar som fastställs i förordning (EG) nr 1453/2001, skall en nedsättningskoefficient tillämpas. Den totala kvantitet som en producents ansökan omfattar får inte vara större än den kvantitet som anges i produktionsdeklarationen för det aktuella vinåret i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1282/2001.

5. De portugisiska myndigheterna skall meddela kommissionen följande:

— Uppgift om för vilka kvantiteter avtal har ingåtts varje år.

— Uppgift om tillämpningsföreskrifter för denna artikel.

6. Aktörer som önskar få stöd skall ingå ett lagringsavtal med det behöriga organet för en period på minst fem år när det gäller Madeira och minst tre år när det gäller Azorererna.

7. Avtalet skall ingås på grundval av en stödansökan som skall lämnas in en gång i början av denna period. Ansökan skall minst innehålla följande uppgifter:

- a) Den ansökande producentens namn och adress.
- b) Antal partier som omfattas av lagringsavtal, med exakta uppgifter för identifiering av varje parti (fatnummer, lagrad kvantitet, uppgift om lagringsplats, etc.).
- c) För varje parti anges skördeår, likörvinets tekniska egenskaper (total alkoholhalt, verklig alkoholhalt, sockerhalt, total syrahalt och halt av flyktiga syror).
- d) För varje parti anges förpackningssätt.
- e) För varje parti anges första och sista dagen i lagringsperioden.

8. Ett avtalsenligt genomförande av lagringen skall ge rätt till utbetalning av det totala stödbelopp som fastställdes när avtalet undertecknades. För Madeiras del skall stödet betalas ut i delbetalningar om en tredjedel av totalbeloppet under första, tredje och femte

▼B

lagringsåret. För Azorerernas del skall stödet betalas ut i delbetalningar om en tredjedel per lagringsår.

9. Avtalet skall godkännas endast under förutsättning att det för den avtalade tiden ställs en uppfyllelsesäkerhet motsvarande 40 % av det totala stödbeloppet. Säkerheten skall ställas i enlighet med kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85⁽¹⁾ om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med säkerheter för jordbruksprodukter.

10. Det behöriga organet skall förvissa sig om att lagringsavtalet följs, särskilt med hjälp av kontroller av producentens bokföring och kontroller på plats.

11. Uppfyllelsesäkerheten skall frisläppas när det kan fastställas att avtalet har fullgjorts.

12. Om det behöriga organet konstaterar att det likörvin som avtalet avser inte kan erbjudas eller levereras för direkt konsumtion skall avtalet sägas upp. Utom i fall av force majeure skall en sådan uppsägning innebära att utbetalda belopp återkrävs och att säkerheten förverkas. Om force majeure åberopas, skall sådana fall anmälas till det behöriga organet inom tre arbetsdagar från det att de inträffade.

AVDELNING IV

KAPITEL I

Saluföring lokalt*Artikel 39***Tillämpningsområde**

I detta kapitel fastställs tillämpningsföreskrifter för de stöd som beviljas för frukt, grönsaker, levande växter och blommor skördade eller producerade lokalt och avsedda att försörja respektive produktionsregioner, som avses i artikel 12.1 i förordning (EG) nr 1452/2001, i artikel 5.1 i förordning (EG) nr 1453/2001 och i artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1454/2001.

*Artikel 40***Stödberättigande**

1. Förteckningar över produkter som är stödberättigande enligt artikel 39, fördelade per kategori, återfinns i kolumn II i bilagorna II, III, IV och V för de franska utomeuropeiska departementen, Azorererna, Madeira respektive Kanarieöarna.

2. Produkterna skall omfattas av leveransavtal enligt artikel 41 och vara förenliga med de normer som fastställts med tillämpning av avdelning I i förordning (EG) nr 2200/96 när det gäller frukt och grönsaker eller, om normer saknas, vara förenliga med kvalitetsspecifikationerna i avtalen.

3. Stödet skall utbetalas inom ramen för de högsta årliga kvantiteter per produktkategori som anges i kolumn III i bilagorna II, III, IV och V.

4. De tillämpliga stödbeloppen för de olika produktkategorierna fastställs i kolumnerna IV och V i bilagorna II, III, IV och V. De belopp som anges i kolumn V skall tillämpas på producentorganisationer som är erkända enligt artiklarna 11 och 14 i rådets förordning (EG) nr 2200/96. De belopp som anges i kolumn IV skall tillämpas för övriga producenter.

5. Om försörjningsbehoven i de franska utomeuropeiska departementen för en eller flera produkter berättigar detta skall de behöriga myndigheterna bevilja stöd för leverans i ett annat franskt utomeuropeiskt departement än det där produkten har skördats.

⁽¹⁾ EGT L 205, 3.8.1985, s. 5.

▼B*Artikel 41***Leveransavtal**

1. Leveransavtal skall ingås mellan, å ena sidan, producenter, både enskilda och grupper, eller en producentorganisation och, å andra sidan, en godkänd näringsidkare enligt artikel 42.

Avtalen skall innehålla följande:

- a) De avtalslutande parternas firmanamn.
- b) En exakt beskrivning av de aktuella produkterna.
- c) Uppgift om vilka kvantiteter som skall levereras och en preliminär tidsplan för leveranserna.
- d) Fastighetsbeteckningar och arealer för de skiften där de aktuella produkterna odlas och namn och adress för varje producent som berörs.
- e) Avtalsperiod.
- f) Förpackningssätt och uppgifter om transport (villkor och kostnader).
- g) Exakt leveransskede.

2. De avtalslutande parterna får öka de kvantiteter som ursprungligen fastställdes i avtalet med högst 30 % genom ett skriftligt tilläggsavtal.

3. Avtal och tilläggsavtal skall undertecknas innan leveranserna påbörjas och före ett sista datum, eventuellt olika datum för olika produkter, som fastställts av de behöriga myndigheterna.

4. De behöriga myndigheterna får anta kompletterande bestämmelser avseende avtalen, som bestämmelser om påföljder vid avtalsbrott eller bestämmelser om minsta tillåtna kvantitet per avtal. Om det är nödvändigt för förvaltningen av stödordningen får de behöriga myndigheterna för varje produkt fastställa andra regleringsår eller regleringsperioder än de som anges i artikel 53.

*Artikel 42***Godkända näringsidkare**

1. Näringsidkare som har sin verksamhet inom livsmedelshandel, på grossist- eller detaljstnivå, inom restaurangbranschen, lokala myndigheter eller, när det gäller Azorerna, Madeira och Kanarieöarna, inom livsmedelsindustrin, och som vill omfattas av stödordningen skall ansöka om godkännande hos det organ som utsetts av de behöriga myndigheterna före det datum som fastställts av dessa myndigheter. Organet skall fastställa villkor för godkännande och skall varje år, senast en månad före sista datum för undertecknande av avtalen, offentliggöra en förteckning över godkända näringsidkare.

2. De godkända näringsidkarna skall förbinda sig att

- a) saluföra, eller för Azorerna, Madeira och Kanarieöarna bearbeta, de produkter som omfattas av leveransavtalen endast i produktionsregionen,

▼M2

- b) föra separat lagerbokföring eller varje annan handling som ger samma garantier med hänsyn till kontrollerna,

▼B

- c) på de behöriga myndigheternas begäran överlämna handlingar och dokument som styrker att avtalen följts och att alla åtaganden som gjorts i enlighet med denna förordning har fullgjorts.

*Artikel 43***Deklarationer**

De enskilda producenter, producentgrupper eller producentorganisationer som vill omfattas av stödordningen skall till de behöriga myndigheterna,

▼B

före det datum som dessa har fastställt, lämna in en deklARATION samt en kopia av det leveransavtal som avses i artikel 41.

*Artikel 44***Nedsättningskoefficient**

1. Om det på grundval av de deklARATIONER som avses i artikel 43 tycks föreligga en risk för att de kvantiteter som avses i artikel 40.3 kan komma att överskridas, skall de behöriga myndigheterna fastställa en provisorisk nedsättningskoefficient som skall tillämpas på samtliga stödansökningar inom kategorin och underrätta de berörda parterna om detta. Koefficienten skall motsvara förhållandet mellan de kvantiteter som fastställs i kolumn III i bilagorna II, III, IV och V och avtalskvantiteterna med eventuella ökningarna enligt tilläggsavtal, och skall fastställas innan det fattas beslut om stöd och senast en månad efter det datum som avses i artikel 41.3.

2. Om punkt 1 har tillämpats skall de behöriga myndigheterna vid regleringsårets slut fastställa den slutliga nedsättningskoefficient som skall tillämpas på alla stödansökningar som har lämnats in under regleringsåret.

*KAPITEL II***Saluföring utanför produktionsregionen**

Avsnitt I

Ris, frukt, grönsaker, växter, blommor och potatis*Artikel 45***Tillämpningsområde**

I detta avsnitt fastställs tillämpningsföreskrifter för följande stöd:

- a) Det stöd som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 1452/2001.
- b) Det stöd som avses i artikel 15 i förordning (EG) nr 1452/2001.
- c) Det stöd som avses i artikel 6 i förordning (EG) nr 1453/2001.
- d) Det stöd som avses i artikel 30.3 i förordning (EG) nr 1453/2001.
- e) Det stöd som avses i artikel 10 i förordning (EG) nr 1454/2001.

*Artikel 46***Årliga avtal**

1. Med ”årligt avtal” menas ett avtal enligt vilket en näringsidkare som är en fysisk eller juridisk person och som är etablerad på annat ställe i gemenskapen, utanför det yttersta randområde där produktionen sker, åtar sig att, före början av den aktuella produktens eller produkternas saluföringsperiod, köpa hela eller en del av produktionen från en producent i de yttersta randområdena, vare sig det är en individuell producent, en producentgrupp eller en producentorganisation, för att saluföra produkterna utanför produktionsregionen.

2. Näringsidkare som tänker lämna in ansökan om stöd skall sända det årliga avtalet till de behöriga franska, portugisiska eller spanska myndigheterna före början av den aktuella produktens eller produkternas saluföringsperiod.

Avtalet skall innehålla minst följande uppgifter:

- a) De avtalsslutande parternas firmanamn och etableringsort.
- b) En exakt beskrivning av de aktuella produkterna.
- c) Uppgift om vilka kvantiteter som skall levereras och en preliminär tidsplan för leveranserna.

▼M2

- d) Fastighetsbeteckningar och arealer för de skiften som de aktuella produkterna odlas på och i det fall det är fråga om producentorgani-

▼ **M2**

sationer, de enskilda producenternas namn och adresser. Fastighetsbeteckningar för skiften behöver inte meddelas när det gäller rosépeppar med KN-nummer 0910.

▼ **B**

- e) Avtalsperiod.
- f) Förpackningssätt och uppgifter om transport (villkor och kostnader).
- g) Exakt leveransskede.

De avtalsslutande parterna får öka de kvantiteter som ursprungligen fastställdes i avtalet med högst 30 % genom ett skriftligt tilläggsavtal.

3. De behöriga myndigheterna skall kontrollera att avtalen är förenliga med bestämmelserna i artikel 45 och i detta avsnitt. De skall särskilt kontrollera att avtalen innehåller de uppgifter som anges i punkt 2. De skall informera näringsidkaren om att artikel 48 eventuellt kan tillämpas.

4. Stödbeloppet skall beräknas genom att värdet av den saluförda produktionen, levererad fritt bestämmelseorten, fastställs på grundval av det årliga avtalet, de särskilda transporthandlingarna och alla verifikationshandlingar som lämnats in till stöd för ansökan om betalning. Det värde av den saluförda produktionen som skall användas vid beräkningen är värdet fritt första lossningshamn eller lossningsflygplats. De behöriga myndigheterna kan begära in de kompletterande uppgifter eller underlag som behövs för att fastställa stödbeloppet.

5. Stödansökan skall lämnas in av den köpare eller, vid de stöd som avses i artikel 6 i förordning (EG) nr 1453/2001, av den säljare, som har skrivit under avtalet om saluföring av produkten. Om det är nödvändigt för förvaltningen av stödordningen får de behöriga myndigheterna för varje produkt fastställa andra regleringsår eller regleringsperioder än de som anges i artikel 53.

*Artikel 47***Saluföring av växter och blommor från Azorerna och Madeira**

1. För tillämpningen av artikel 6 i förordning (EG) nr 1453/2001 när det gäller saluföring av växter och blommor från Azorerna och Madeira i övriga delar av gemenskapen, skall de enskilda producenter, producentgrupper eller producentorganisationer som avses i artiklarna 11, 13 och 14 i förordning (EG) nr 2200/96 och som vill omfattas av stödordningen lämna in en ansökan om godkännande till det organ som utsetts av de portugisiska myndigheterna före det datum som har fastställts av dessa myndigheter.

Organet skall fastställa villkor för godkännande och skall varje år, senast en månad före saluföringsperiodens början, offentliggöra en förteckning över enskilda producenter, producentgrupper eller producentorganisationer som har godkänts.

2. Ovannämnda enskilda producenter, producentgrupper eller producentorganisationer som vill omfattas av stödordningen skall skicka in en deklARATION till det organ som utsetts av de behöriga portugisiska myndigheterna före början av saluföringsperioden för de aktuella produkterna och skall förbinda sig att

- a) saluföra blommorna och växterna endast i övriga delar av gemenskapen,
- b) meddela namn på avtalsslutande företag eller mellanhänder samt deras etableringsort,
- c) särskilt ange
 - vilka växter och blommor som saluförs,
 - fastighetsbeteckningar och arealer för de skiften, identifierade enligt artiklarna 4 och 5 i förordning (EEG) nr 3508/92, där de aktuella produkterna odlas samt, om det är fråga om producentorganisationer, de enskilda producenternas namn och adresser; fastighetsbeteckningar för skiften behöver inte meddelas när det gäller torkade blommor med KN-nummer 0603 90 00,

▼B

- d) lämna uppgifter om förpackningssätt, transport (villkor och kostnader) och exakt leveransskede,
- e) föra separat bokföring över genomförandet av de försäljningar som avses i denna artikel,
- f) på de behöriga portugisiska myndigheternas begäran överlämna handlingar och dokument som styrker att de försäljningar som avses i denna artikel har genomförts och att alla åtaganden som gjorts i enlighet med denna förordning har fullgjorts.
3. Stödbeloppet skall beräknas genom att värdet av den saluförda produktionen, levererad fritt bestämmelseorten, fastställs på grundval av de särskilda transporthandlingarna och alla verifikationshandlingar som lämnats in till stöd för ansökan om betalning. Det värde av den saluförda produktionen som skall användas vid beräkningen är värdet fritt första lossningshamn eller lossningsflygplats. Organen kan begära att få ytterligare uppgifter eller underlag till stöd för beräkningen av stödbeloppet.
4. Stödansökan skall lämnas in av de enskilda producenter, producentgrupper eller producentorganisationer, som avses i artikel 11, 13 och 14 i förordning (EG) nr 2200/96, av den säljare, som har skrivit under avtalet om saluföring av produkten. Om det är nödvändigt för förvaltningen av stödordningen får de behöriga myndigheterna för varje produkt fastställa andra regleringsår eller regleringsperioder än de som anges i artikel 53.

*Artikel 48***Nedsättningskoefficient**

1. Om stödansökningarna för en viss produkt omfattar kvantiteter som överstiger den volym som fastställs i artikel 15.1 i förordning (EG) nr 1452/2001, eller beträffande meloner med KN-nummer ex 0807 10 90 och ananas med KN-nummer 0804 30 00 de begränsningar som anges i punkt 6 i ovannämnda artikel eller i artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1454/2001, skall de behöriga myndigheterna fastställa en enhetlig nedsättningskoefficient som skall tillämpas på alla ansökningar om stöd.
2. För ris från Franska Guyana gäller följande:
- a) De franska behöriga myndigheterna skall vid behov fastställa en enhetlig nedsättningskoefficient som skall tillämpas på berörda ansökningar för att säkerställa att den volym för vilken stöd beviljas varje år, uttryckt som helt slipat ris, inte överstiger 12 000 ton för alla kvantiteter som omfattas av stödansökningar och, inom detta tak, att de kvantiteter som avsätts eller saluförs i gemenskapen utanför Guadeloupe och Martinique inte överstiger 4 000 ton.
- b) Den enhetliga nedsättningskoefficienten skall beräknas på följande sätt:
- i) Om de kvantiteter som omfattas av ansökningar sammanlagt underskrider 12 000 ton men de kvantiteter ris som avsätts eller saluförs i gemenskapen utanför Guadeloupe och Martinique överskrider maximivolymen 4 000 ton, skall det för de senare kvantiteterna användas en nedsättningskoefficient i , som erhålls genom följande formel:

$$i = \frac{4\,000}{x}$$

dar

x = den kvantitet ris från Franska Guyana som faktiskt har avsatts och saluförts i gemenskapen utanför Martinique och Guadeloupe.

- ii) Om de kvantiteter som omfattas av ansökningar sammanlagt överskrider 12 000 ton men de kvantiteter ris som avsätts eller saluförs i gemenskapen utanför Guadeloupe och

▼B

Martinique underskrider maximivolymer 4 000 ton, skall det för samtliga kvantiteter ris användas en nedsättningskoefficient j , som erhålls genom följande formel:

där

$$j = \frac{12\,000}{y}$$

y = den sammanlagda kvantiteten ris från Franska Guyana som omfattas av stödansökningar.

- iii) Om de kvantiteter som omfattas av ansökningar sammanlagt överskrider 12 000 ton samtidigt som de kvantiteter ris som avses eller saluföras i gemenskapen utanför Guadeloupe och Martinique överskrider maximivolymer 4 000 ton, skall det användas en nedsättningskoefficient z , som erhålls genom följande formel:

$$z = \frac{12\,000}{(i \times x) + k}$$

där

x = den kvantitet ris från Franska Guyana som faktiskt har avsatts och saluförts i gemenskapen utanför Martinique och Guadeloupe.

i = den nedsättningskoefficient för stödansökningar som gäller den kvantitet ris från Franska Guyana som faktiskt har avsatts och saluförts i gemenskapen utanför Martinique och Guadeloupe, enligt led i.

k = den kvantitet ris från Franska Guyana som faktiskt har avsatts och saluförts i gemenskapen utanför Martinique och Guadeloupe.

De franska behöriga myndigheterna skall utan dröjsmål informera kommissionen om de fall där denna punkt tillämpas och hur stora kvantiteter som berörs.

- c) Stödet utbetalas för de kvantiteter som faktiskt avsatts och saluförts inom ramen för årliga avtal och i enlighet med gällande bestämmelser.
- d) För tillämpningen av denna artikel fastställs koefficienten för bearbetning av
- paddyris till helt slipat ris till 0,45,
 - råris till helt slipat ris till 0,69,
 - delvis slipat ris till helt slipat ris till 0,93.

Artikel 49

Samarbetsprojekt

Det kompletterande stöd som föreskrivs i artikel 15.4 i förordning (EG) nr 1452/2001, i artikel 6.4 i förordning (EG) nr 1453/2001 och i artikel 10.4 i förordning (EG) nr 1454/2001 skall utbetalas efter redovisning av belägg för de åtaganden som parterna har gjort att gemensamt, för en period på minst tre år, utnyttja det vetande och den sakkunskap som krävs för att uppnå syftet med samarbetsprojektet. Dessa åtaganden skall omfatta en klausul enligt vilken det är förbjudet att säga upp avtalet före utgången av den tidigare nämnda treårsperioden.

Om de tidigare nämnda åtagandena inte fullgörs får rörelseidkaren inte lämna in ansökan om stöd för saluföring för det aktuella regleringsåret.

▼B*Artikel 50***Återsändning och återexport av ris**

1. Produkter för vilka stöd utbetalas enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 1452/2001 får inte exporteras, och dessutom får produkter som avsätts eller saluförs i Guadeloupe och Martinique inte sändas vidare till övriga delar av gemenskapen.

De produkter som omfattas av det stöd som avses i första stycket och som avsätts eller saluförs i övriga delar av gemenskapen får inte återsändas till Guadeloupe, Martinique eller Franska Guyana.

2. De behöriga myndigheterna skall vidta de kontrollåtgärder som är nödvändiga för att se till att punkt 1 efterlevs. Sådana åtgärder skall särskilt inbegripa oanmälda fysiska kontroller. De berörda medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om de åtgärder som vidtagits i detta syfte

Avsnitt II

Madeiravin*Artikel 51*

1. Det stöd som avses i artikel 20.6 i förordning (EG) nr 1453/2001 skall beviljas till och med utgången av vinåret 2005/2006.

2. Om det ansöks om stöd för förpackningar med ett innehåll på mindre än en liter, skall en nedsättningskoefficient tillämpas med hänsyn till hur mycket flaskan rymmer.

3. Stödet skall betalas ut till de avsändare som lämnar in ansökningar till det behöriga organet för varje parti under den period som organet fastställer.

4. Ansökan skall minst innehålla följande:

- Kopia av del 3 av ledsagardokumentet, som skall vara vederbörligen ifyllt och innehålla uppgift om avsändare och mottagare (namn, adress, land), avsänd kvantitet (i liter), KN-nummer, samt vara stämplat av Instituto do Vinho da Madeira som intyg för att produkten uppfyller kraven och av tullmyndigheten på Madeira som intyg för att produkten har lämnat regionen.
- Kopia av transportörens eller transiteringsföretagets faktura med uppgift om slutlig bestämmelseort eller sjöfraktsedeln.
- Kopia av den faktura som ställs till köparen med uppgift om kvantitet (i liter), vilken skall vara samma kvantitet som anges i ledsagardokumentet.

AVDELNING V

UNDERSÖKNINGAR*Artikel 52*

1. Beslut om vem som skall ges i uppdrag att genomföra de studier som avses i artikel 7 i förordning (EG) nr 1453/2001 och artikel 11 i förordning (EG) nr 1454/2001 skall fattas av de behöriga myndigheterna på grundval av en anbudsinfördran.

2. Ett utkast till anbudsinfördran där villkoren i avtalet anges skall sändas till kommissionen av de behöriga myndigheterna. Kommissionen skall senast en månad efter det att utkastet mottagits översända eventuella anmärkningar.

3. De behöriga myndigheterna skall överlämna den slutliga versionen av studien till kommissionen. Kommissionen skall senast 45 dagar efter det att studien mottagits översända eventuella anmärkningar.

▼B

4. Bidraget från gemenskapen skall betalas ut på villkor att följande krav har iakttagits:
- Bestämmelserna i artikel 7 i förordning (EG) nr 1453/2001 och i artikel 11 i förordning (EG) nr 1454/2001 samt villkoren i avtalet har uppfyllts och lämnade synpunkter har beaktats.
 - De portugisiska eller spanska myndigheterna skall ha betalat sin del av bidraget.

AVDELNING VI

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER OCH SLUTBESTÄMMELSER*KAPITEL I***Ansökan om stöd***Artikel 53***Regleringsår**

Regleringsåret skall, utom för vin, löpa från och med den 1 januari till och med den 31 december.

*Artikel 54***Inlämning av ansökningar och utbetalning av stöd**

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 5, 25, 34 och 36 skall ansökan om stöd lämnas in till de enheter som har utsetts av medlemsstatens behöriga myndigheter, i enlighet med den förlaga och under de perioder som myndigheterna har fastställt. För de stöd som avses i avdelning I skall dessa perioder fastställas på ett sådant sätt att det är möjligt att göra eventuella kontroller på plats.
2. Varje stödansökan skall innehålla minst följande uppgifter:
 - a) Den sökandes efternamn, förnamn och adress.
 - b) För de stöd som avses i avdelning I, skall anges arealer i hektar och ar för de odlade skiftena, identifierade enligt artiklarna 4 och 5 i förordning (EEG) nr 3508/92.
 - c) För de stöd som avses i avdelning II kapitel I, skall anges de kvantiteter ananas som skördats och den kvantitet som stödansökan gäller.
 - d) För de stöd som avses i avdelning II kapitel III skall ansökningarna åtföljas av den förteckning över sockerrörsleveranser som fastställts av de behöriga myndigheter eller bearbetningsföretag som Frankrike utsett i respektive departement.
 - e) För de stöd som avses i avdelning II kapitel II, avdelning III kapitel I, respektive avdelning IV kapitel I och II skall ansökningarna åtföljas av enskilda eller samlade fakturor och andra underlag som kan styrka de åtgärder som vidtagits, särskilt beträffande leveransavtal, bearbetningsavtal och årliga avtal.
3. Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 6 och 9 skall de behöriga myndigheterna, efter kontroll av ansökningarna om stöd och underlagen till dessa, inom fyra månader efter utgången av perioden för ansökan om stöd, utbetala det stöd som fastställts enligt denna förordning.

Om det är möjligt att under samma kalenderår få flera skördar av de grödor som avses i avdelning I kapitel I, skall den tidsfrist som anges i första stycket börja löpa vid utgången av den period för ansökan om stöd som gäller för den sista skörden under innevarande år.

4. Medlemsstaterna kan anta kompletterande bestämmelser beträffande producentorganisationernas utbetalning av stöd enligt avdelning IV till sina medlemmar.

▼B*Artikel 55***Korrigeringar av uppenbara fel**

En stödansökan får ändras när som helst efter inlämningen, om den innehåller uppenbara fel som den behöriga myndigheten godkänner.

*Artikel 56***Försenad inlämning**

Utom vid force majeure och exceptionella omständigheter enligt artikel 65 skall inlämning av en ansökan efter utgången av den tidsfrist som i enlighet med artikel 54.1 fastställts i de sektoriella bestämmelserna medföra att det stödbelopp som jordbrukaren skulle ha haft rätt till om ansökan lämnats inom tidsfristen, minskas med 1 % per arbetsdag. Om förseningen överstiger 25 kalenderdagar, skall ansökan inte godtas.

*Artikel 57***Återkallelse av stödansökningar**

1. En stödansökan får helt eller delvis återkallas när som helst. Om den behöriga myndigheten emellertid redan har informerat jordbrukaren om oegentligheter i stödansökan eller om den har underrättat jordbrukaren om sin avsikt att genomföra en kontroll på plats och om oegentligheter uppdagas vid denna kontroll, får återkallelse inte tillåtas av de delar av stödansökan som berörs av oegentligheterna.

2. En återkallelse enligt punkt 1 skall försätta den sökande i samma situation som han befann sig i innan han lämnade in den berörda stödansökan eller en del av denna.

*KAPITEL II***Kontroller***Artikel 58*

1. Kontrollerna skall genomföras i form av administrativa kontroller och kontroller på plats. De administrativa kontrollerna skall vara omfattande och vid behov innehålla dubbelkontroller med bl.a. uppgifterna i det integrerade systemet för kontroll och administration. De nationella myndigheterna skall på grundval av en riskanalys genomföra kontroller på plats på ett urval av minst 10 % av stödansökningarna.

I alla tillämpliga fall skall medlemsstaterna använda det integrerade systemet för administration och kontroll som upprättats genom förordning (EEG) nr 3508/92.

2. För de stöd som avses i avdelning III kapitel II avsnitt I, skall kontrollerna även avse hur stora kvantiteter sockerrör som levererats och huruvida minimipriset har iakttagits.

*Artikel 59***Allmänna principer**

1. Kontroller på plats skall ske oanmälda. Förhandsanmälan med kortast möjliga varsel får dock göras, under förutsättning att kontrollens syfte inte skadas. Förhandsanmälan får inte göras mer än 48 timmar i förväg, utom i vederbörligen motiverade fall.

2. Vid behov skall kontroller på plats enligt denna förordning genomföras samtidigt med andra kontroller enligt gemenskapslagstiftningen.

3. En ansökan skall avslås, om jordbrukaren eller dennes företrädare hindrar att en kontroll på platsen genomförs.

▼B*Artikel 60***Urval av ansökningar för kontroll på plats**

1. De jordbrukare som skall kontrolleras på plats skall väljas ut av den behöriga myndigheten, på grundval av en riskanalys och på ett sådant sätt att de är representativa i förhållande till de inlämnade ansökningarna. Riskanalysen skall göras med hänsyn till

- a) stödbeloppens storlek,
- b) antalet jordbruksskiften, den areal som omfattas av stödansökan, eller den kvantitet som producerats, transporterats, bearbetats eller saluförts,
- c) förändringar jämfört med föregående år,
- d) resultaten av tidigare års kontroller,
- e) andra faktorer som medlemsstaterna fastställer.

För att få ett representativt urval skall medlemsstaterna slumpmässigt välja ut 20–25 % av det minsta antalet jordbrukare som skall kontrolleras på plats.

2. Den behöriga myndigheten skall föra register över orsaken till att en viss jordbrukare har valts ut för en kontroll på plats. Den inspektör som genomför kontrollen på plats skall vara informerad om orsaken innan kontrollen inleds.

*Artikel 61***Kontrollrapport**

1. För varje kontroll på plats skall en kontrollrapport upprättas som gör det möjligt att närmare granska kontrollbesökets detaljer. I rapporten skall särskilt följande uppgifter anges:

- a) Vilka stödordningar och ansökningar som har kontrollerats.
- b) Närvarande personer.
- c) Vilka jordbruksskiften som har kontrollerats, vilka jordbruksskiften som har uppmätts samt mätresultatet för varje uppmätt jordbruksskifte och vilka mätmetoder som använts.
- d) Hur stora kvantiteter som har producerats, transporterats, bearbetats eller saluförts, samt vilka resultat som erhållits och vilka metoder som använts.
- e) Om besöket var anmält i förväg till jordbrukaren och, i så fall, hur lång tid i förväg.
- f) Uppgifter om andra kontrollåtgärder som genomförts.

2. Jordbrukaren eller dennes företrädare skall ges möjlighet att underteckna rapporten, för att bekräfta sin närvaro vid kontrollen, och för att lämna synpunkter på innehållet. Om oegentligheter konstateras, skall jordbrukaren få en kopia av kontrollrapporten.

Om kontrollen på plats sker genom fjärranalys, får medlemsstaterna besluta att inte ge jordbrukaren eller dennes företrädare möjlighet att underteckna kontrollrapporten om inga oegentligheter uppdagas under denna kontroll.

*KAPITEL III***Följder av felaktiga utbetalningar***Artikel 62***Återkrav av felaktigt utbetalda belopp**

1. Om en felaktig utbetalning har gjorts, skall jordbrukaren betala tillbaka beloppet i fråga jämte ränta, beräknad i enlighet med punkt 3.

2. Medlemsstaterna får besluta att en felaktig utbetalning skall återkrävas genom att beloppet, efter det att beslutet om återkrav har meddelats, dras av från förskott eller utbetalningar till den berörde jord-

▼B

brukaren enligt andra stödordningar. Jordbrukaren får dock göra återbetalningen utan att invänta avdraget.

3. Räntan skall beräknas på grundval av den tid som förflyter från det att jordbrukaren underrättas om återbetalningsskyldigheten till dess att återbetalningen eller avdraget görs. Den räntesats som skall tillämpas skall beräknas enligt bestämmelserna i nationell rätt och den skall inte vara lägre än den räntesats som tillämpas när belopp krävs tillbaka enligt nationell rätt.

4. Om det felaktiga beloppet har utbetalats på grund av falska deklARATIONER eller oriktiga dokument eller till följd av allvarlig försummelse från stödmottagarens sida, skall en straffavgift uttas motsvarande det felaktigt utbetalda beloppet plus ränta beräknad enligt punkt 3.

5. Den skyldighet att betala tillbaka som avses i punkt 1 skall inte gälla om den behöriga myndigheten eller någon annan myndighet har gjort utbetalningen av misstag och det inte är rimligt att anta att felet kunde ha upptäckts av jordbrukaren.

Om felet kan hänföras till faktiska omständigheter som är av betydelse för beräkningen av utbetalningen i fråga, skall emellertid första stycket tillämpas endast om beslutet om återkrav inte har meddelats inom tolv månader efter utbetalningen.

6. Den skyldighet att betala tillbaka som avses i punkt 1 skall inte gälla, om mer än tio år förflutit från det att stödet betalades ut till dess att den behöriga myndigheten skickar sitt första meddelande till stödmottagaren om att beloppet är felaktigt utbetalt.

Perioden enligt första stycket skall begränsas till fyra år, om mottagaren handlat i god tro.

7. För belopp som skall krävas tillbaka som en följd av avdrag och avstängningar enligt denna avdelning skall en preskriptionstid av fyra år gälla.

8. Punkterna 5 och 6 skall inte tillämpas på förskott.

9. Medlemsstaterna kan besluta att inte kräva tillbaka belopp som utan ränta uppgår till högst 100 euro per jordbruksföretag och bidragsperiod, förutsatt att den nationella lagstiftningen inte föreskriver att återbetalning skall ske i sådana fall.

10. Stöd som återbetalats skall överföras till de utbetalande organen eller myndigheterna vilka skall dra av detta stödbelopp från de utgifter som finansieras av Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket.

Artikel 63

Avdrag och avstängningar vid överdeklaration för hektarstöd

1. För de stöd som avses i avdelning I, i de fall den areal som deklarerats för en odlingsgrupp överskrider den areal som uppmätts vid kontrollen, skall stödbeloppet beräknas på grundval av den uppmätta arealen, minskad med två gånger den konstaterade skillnaden, om denna skillnad utgör mer än 3 % eller två hektar, dock högst 20 % av den fastställda arealen.

Om skillnaden utgör mer än 20 % av den fastställda arealen, skall det inte beviljas något hektarstöd för den berörda odlingsgruppen.

2. Om, i fråga om den totala fastställda areal som omfattas av en stödansökan i enlighet med de stödordningar som avses i avdelning I, den deklarerade arealen överskrider den uppmätta arealen med mer än 30 %, skall det stöd som jordbrukaren skulle ha varit berättigad till enligt dessa stödordningar avslås för kalenderåret i fråga.

▼B

Om skillnaden överstiger 50 %, skall jordbrukaren dessutom beläggas med en straffavgift motsvarande det belopp som skall avslås enligt första stycket. Detta belopp skall räknas av mot utbetalningar enligt de stödordningar som avses i denna förordning eller som jordbrukaren har rätt till i samband med ansökningar som han lämnar in under de tre kalenderår som följer efter det kalenderår då oegentligheterna konstaterades.

*Artikel 64***Undantag från tillämpningen av avdrag och avstängningar**

1. Avdrag och avstängningar enligt denna avdelning skall inte tillämpas, om jordbrukaren har lämnat formellt korrekta uppgifter eller om han på annat sätt kan visa att han inte har gjort något fel.
2. Avdrag och avstängningar enligt denna avdelning skall inte heller tillämpas för de delar av stödansökan för vilka jordbrukaren skriftligen informerar den behöriga myndigheten om att ansökan är felaktig eller har blivit felaktig sedan den lämnades in, under förutsättning att jordbrukaren inte har informerats om den behöriga myndighetens avsikt att genomföra en kontroll på plats och att myndigheten inte redan har informerat jordbrukaren om att felaktigheter förekommer i ansökan.

Information som jordbrukaren lämnar enligt första stycket skall innebära att stödansökan anpassas till den faktiska situationen.

*Artikel 65***Force majeure och exceptionella omständigheter**

1. Fall av force majeure och exceptionella omständigheter skall, tillsammans med för den behöriga myndigheten tillfredsställande bevismaterial, skriftligen anmälas till myndigheten inom tio arbetsdagar från den tidpunkt då jordbrukaren är i stånd att göra detta.
2. Som fall av exceptionella omständigheter kan den behöriga myndigheten godkänna exempelvis att
 - a) jordbrukaren avlider,
 - b) jordbrukaren under en länge tid inte är arbetsför,
 - c) att en allvarlig naturkatastrof inträffar som i väsentlig grad påverkar jordbruksföretagets jordbruksareal.

*Artikel 66***Indragning av godkännanden**

Om de åtaganden som krävs för stödet inte har fullgjorts skall de nationella myndigheterna återkalla de godkännanden som lämnats enligt artikel 42. Myndigheterna får tillfälligt upphäva utbetalningen av stöd under ett regleringsår eller längre beroende på hur allvarliga de konstaterade oriktigheterna är.

*KAPITEL IV***Allmänna bestämmelser***Artikel 67***Nationella kompletterande åtgärder**

Medlemsstaterna skall vidta alla kompletterande åtgärder som är nödvändiga för tillämpningen av denna förordning, och särskilt, beträffande de stöd som avses i avdelning II kapitel III, kontrollen av levererade kvantiteter sockerrör.

▼M4

Artikel 68

Information

1. De berörda medlemsstaterna skall varje år inom angivna tidsfrister lämna följande information till kommissionen:

a) Senast den 30 juni, en rapport om genomförandet av åtgärderna i den här förordningen under det föregående regleringsåret, med följande uppgifter:

- De arealer som omfattas av ansökningar om stöd enligt avdelning I för innevarande regleringsår och för vilka stödet har utbetalats.
- De kvantiteter grön vanilj och de eteriska oljorna pelargonolja och vetiveriaolja för vilka stöd enligt avdelning II kapitel II har beviljats.
- När det gäller stöd enligt avdelning II kapitel III, för varje departement,
 - den totala kvantitet sockerrör, uttryckt i ton, som omfattas av stödansökningar,
 - det totala stödbelopp som har utbetalats samt enhetsbeloppens variation,
 - eventuella ändringar av kriterierna för beviljande av stöd och eventuella kompletterande nationella bestämmelser som nyligen har införts.
- De kvantiteter råvaror för vilka stöd enligt avdelning III kapitel I har beviljats, fördelat på de produkter som anges i bilaga I del A, samt de kvantiteter slutprodukter som framställts, uttryckt i nettovikt och fördelat enligt bilaga I del B.
- För Frankrike och Portugal, när det gäller stöd enligt avdelning III kapitel II avsnitt I,
 - de totala kvantiteter sockerrörssaft, sackarossirap och jordbruksrom som omfattas av stödansökningar, uttryckt som vitsocker eller hektoliter ren alkohol,
 - namnen på de fabriker eller destillerier som har fått stöd,
 - stödbelopp och kvantiteter sockerrörssaft, sackarossirap och jordbruksrom för respektive fabrik och destilleri.
- De kvantiteter för vilka stöd eller ökat stöd enligt avdelning IV kapitel I har beviljats, fördelat på de produkter som anges i bilagorna II–V.
- De kvantiteter för vilka stöd enligt avdelning IV kapitel II har beviljats, fördelat på produkt, samt deras medelvärde enligt artikel 46.4.
- De kvantiteter, fördelat på kategori eller produkt, för vilka avtal har ingåtts för innevarande regleringsår i enlighet med avdelning IV kapitel II.
- En lägesrapport om arbetet med omställning och omstrukturering av arealer på Azorerna och Madeira som planterats med druvsorter som är hybrider och som inte får odlas.

b) Senast den 30 november:

- Skördad kvantitet ananas för vilken stöd enligt avdelning II kapitel I har utbetalats.
- De minimipriser som avses i avdelning III kapitel I och som har fastställts i enlighet med artikel 13 i förordning (EG) nr 1452/2001 för var och en av de produktkategorier som anges i bilaga I.
- För stöd enligt avdelning III kapitel II avsnitt II,
 - de arealer och det totalbelopp som omfattas av ansökningar om fast hektarstöd samt det totala stödbelopp som har utbetalats,

▼M4

— de framställda kvantiteterna vitsocker samt totalbeloppet av det särskilda bearbetningsstöd som har utbetalats.

2. Medlemsstaterna skall utan dröjsmål underrätta kommissionen om fall som de erkänner som force majeure eller exceptionella omständigheter som motiverar att rätten till stöd bibehålls.

▼B*Artikel 69***Producentorganisationer i de franska utomeuropeiska departementen**

Bilaga I till förordning (EG) nr 412/97 skall ersättas med bilaga VI till denna förordning.

*KAPITEL V***Slutbestämmelser***Artikel 70***Upphävande**

Förordningarna (EEG) nr 980/92, (EEG) nr 2165/92, (EEG) nr 2311/92, (EEG) nr 3491/92, (EEG) nr 3518/92, (EG) nr 1524/98, (EG) nr 2477/2001, (EG) nr 396/2002, (EG) nr 738/2002, (EG) nr 1410/2002 och (EG) nr 1491/2002 upphör att gälla.

*Artikel 71***Ikraftträdande och tillämpning**

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2003, med undantag för de stöd som avses i artikel 1 b, c, f och g och stöden till andra bananer än mjölbananer från Franska Guyana och Réunion enligt avdelning IV kapitel I, för vilka den skall tillämpas från och med den 1 januari 2002.

Artikel 53 skall inte tillämpas för årliga avtal som innan denna förordning träder i kraft har ingåtts i enlighet med artikel 15 i förordning (EG) nr 1452/2001, artikel 6 i förordning (EG) nr 1453/2001 och artikel 10 i förordning (EG) nr 1454/2001.

När det gäller fastställandet av det stödbelopp som beviljas i enlighet med artikel 12.1 i förordning (EG) nr 1452/2001, artikel 5.1 i förordning (EG) nr 1453/2001 och artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1454/2001, skall, för 2003, stödmottagarens ställning bedömas vid det tillfälle stödansökan lämnas in.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.



BILAGA I

DE FRANSKA UTOMEUROPEISKA DEPARTEMENTEN

Del A

Produkter som avses i artikel 13 i förordning (EG) nr 1452/2001.

Högsta kvantiteter per regleringsår i enlighet med artikel 13.2 i förordning (EG) nr 1452/2001.

Stödbelopp i enlighet med artikel 13.2 i förordning (EG) nr 1452/2001.

Kolumn I	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV
Produktkategorier	KN-nummer	Produkter	Kvantitet (ton)	Stöd (euro/ton)
A	ex 0703 10	Lök för "rougail" och "achards"	8 320	216
	ex 0706 10 00	Morötter för "rougail" och "achards"		
	ex 0709 90 90	Chayote, brödfrukt		
	0803 00 11	Mjölbananer (alla franska utomeuropeiska departement)		
	0803 00 19	Andra bananer än mjölbananer (Franska Guyana och Réunion)		
	0804 30 00	Ananas (utom Martinique)		
	0810 10	Jordgubbar		
	ex 0810 90 95	Smultronaguava		
ex 0810 90 95	Guldplommon (<i>Spondias sp.</i>)			
B	ex 0704 90	Kål för "rougail" och "achards"	1 550	354
	ex 0709 90 90	Pumpor		
	0714 10	Kassava		
	0714 20 10	Sötpotatis		
	ex 0714 90	Taro		
	ex 0805 20	Tangor		
	0805 50 90	Lime		
	0807 20 00	Papaya		
	ex 0810 90 30	Jackfrukter, litchi, rambutan		
	ex 0810 90 40	Carambola		
	ex 0810 90 95	Mammea, Eugenia-bär, durian		
	ex 0804 50 00	Guava		
C	0703 20 00	Vitlök för "rougail" och "achards"	560	412
	0709 60 99	Pepparfrukter		
	0708 20 00	Böner för "rougail" och "achards"		
	ex 0714 90	Jams		
	ex 0804 50 00	Mango		
	ex 0805 90 00	Kafirlime (<i>Citrus hystrix</i>)		
	ex 0810 90 40	Passionsfrukt, maracuja, grenadilla		

▼B*Del B*

Produkter som avses i artikel 13.2.

KN-nummer	Produkter
ex 0710	Färska, frysta grönsaker
ex 0712	Torkade grönsaker
ex 0714	Torkade grönsaker
2001	Frukt och grönsaker inlagda i vinäger eller ättika
2004 90 98	Frysta grönsaker
ex 2005 90	Grönsakskonserver och steriliserade vakuumpförpackade grönsaker
ex 2006 00	Frukt, konserverad med socker
2007	Sylter, frukt- och bärgeléer, marmelader, mos och pastor av frukt, bär eller nötter
ex 2008	Fruktmassa
2009	Frukt- och bärsaft
2008 20	Ananas (utom Martinique)

▼B

BILAGA II

DE FRANSKA UTOMEUROPEISKA DEPARTEMENTEN

Produkter som avses i artikel 12.1 i förordning (EG) nr 1452/2001.

Högsta kvantiteter i enlighet med artikel 12.1 i förordning (EG) nr 1452/2001, per period från och med den 1 januari till och med den 31 december.

FRUKT OCH GRÖNSAKER

Kolumn I	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produktkate- gori	KN-nummer	Produkter	Kvantitet (ton)	Stöd (euro/ton)	
A	0701 90	Potatis	7 800	80 ⁽¹⁾	160
	ex 0706 10	Morötter			
	ex 0707 00 05	Gurkor			
	0709 90 90	Chayote, brödfrukt			
	0803 00 11	Mjölbananer (alla franska utomeuropeiska departement)			
	0803 00 19	Andra bananer än mjölbananer (Franska Guyana och Réunion)			
	0804 30 00	Ananas			
	0807 11 00	Vattenmeloner			
B	0702 00 00	Tomater	13 000	120 ⁽²⁾	241
	ex 0703 10	Vanlig lök			
	ex 0704	Kål			
	0705	Huvudsallat och cikoriasallat			
	0709 90 10	Sallat, med undantag för trädgårdssallat och cikoriasallat			
	0709 30 00	Auberginer			
	0714 20 10	Sötpotatis			
	0709 90 70	Zucchini			
	ex 0714 90 11	Taro			
	ex 0709 60 10	Sötpaprika			
	ex 0709 60 99	Andra pepparfrukter			
	ex 0709 90 90	Pumpor			
	0804 40 00	Avokado			
	ex 0804 50 00	Mango			
	ex 0805	Citrusfrukter (apelsiner, mandariner, citroner, lime, grapefrukt och pomelo)			
	0807 19 00	Meloner			
	0807 20 00	Papayafrukt			
ex 0810 90 30	Litchi, rambutan				
ex 0810 90 85	Smultranguava				

▼M2▼B

▼B

Kolumn I	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produktkate- gori	KN-nummer	Produkter	Kvantitet (ton)	Stöd (euro/ton)	
C	0703 20 00	Vitlök	700	158 ⁽²⁾	315
	0708 20	Bönor			
	0810 10	Jordgubbar			
	ex 0810 90 40	Passionsfrukt, mara- cuja, grenadilla			
	0809 30	Persikor			
	ex 0714 90	Jams			
	0709 90 90	Okra (gombo)			
	ex 0910 10	Ingefära			
ex 0910 30 00	Gurkmeja				

⁽¹⁾ Stödbeloppet skall vara
— 120 euro/ton för 2003;
— 96 euro/ton för 2004

⁽²⁾ Stödbeloppet skall vara
— 180 euro/ton för 2003,
— 145 euro/ton för 2004.

⁽³⁾ Stödbeloppet skall vara
— 236 euro/ton för 2003,
— 189 euro/ton för 2004

SNITTBLOMMOR, FRISKA

Kolumn I	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produktkate- gori	KN-nummer	Produkter	Kvantitet (antal enheter)	Stöd (euro/1 000 enheter)	
A	ex 0603 10 80	Tropiska blommor (<i>Anthurium</i> standard, <i>Alpinia</i> , <i>Heliconia</i> , porslinsros, <i>Strelitzia</i>)	2 640 000	150	157
	ex 0604 99 90	Blad (<i>Areca</i> , <i>Caryota</i>)			
	0602 90 91	Blomväxter i kruka (prydnadsväxter)			
C	ex 0603 10 80	Tropiska blommor (<i>Anthurium</i> -hybrider, <i>Canna indica</i>)	2 500 000	300	315
	ex 0603 10 30	Orkidéer			
	0603 10 10	Rosor			
	ex 0604 99 90	Blad (<i>Dracaena</i> , <i>Alocasia</i>)			
	0602 90 91	Blomväxter i kruka (<i>Geranium</i> , <i>Pelargo- nium</i> , <i>Begonia</i> ...)			



BILAGA III

AZORERNA

Produkter som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 1453/2001.

Högsta kvantiteter i enlighet med artikel 5.1 fjärde stycket i förordning (EG) nr 1453/2001, per period från och med den 1 januari till och med den 31 december.

FRUKT OCH GRÖNSAKER

Kolumn II	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produktkate- gori	KN-nummer	Produkter	Kvantitet (ton)	Stöd (euro/ton)	
A	0709 90 90	Andra frukter och grönsaker, inte nämnda någon annanstans	60 000	100	200
	0701 90	Annan potatis			
	0703 10 19	Schalottenlök			
	0704 10 00	Blomkål och broccoli			
	0704 90 90	Annan blommande kål, inte nämnd någon annanstans			
	0704 90 10	Rödkål			
	0704 10	Blomkål			
	0704 90 90	Salladskål			
	0709 70 00	Spenat			
	0708 90 00	Andra baljfrukter			
	0706 10 00	Rovor			
	0713 33	Trädgårdsbönor			
	0804 40 00	Avokado			
	0803 00	Bananer			
	0804 50 00	Guava			
0805 10	Apelsiner				
0805 20	Mandariner/tangeriner				
0805 50	Citroner				
B	0703 90 00	Purjolök	10 000	150	300
	0709 40 00	Bladselleri			
	0705	Trädgårdssallat och cikoriasallat			
	0709 90 20	Mangold			
	0706 90 90	Rödbetor			
	0714 20	Sötpotatis			
	0714 90 90	Andra rot- och knölgrönsaker			
	0706 90 90	Rädisor			
	0707 00 05	Gurkor			
	0709 90 60	Sockermajs			
	0709 60	Pepparfrukter			
0709	Andra grönsaker				
C	0709 90	Övriga grönsaker	7 000	200	400
	0703 20 00	Vitlök			

▼B

Kolumn II	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produktkate- gori	KN-nummer	Produkter	Kvantitet (ton)	Stöd (euro/ton)	
	0709 90 90	Övriga grönsaker			
	0708 10 00	Ärter			
	0708 20 00	Bönor			
	0709 90 90	Övriga grönsaker			
	0709	Andra grönsaker, inte nämnda någon annan-stans			
	0810	Annan frukt och andra bär, färska			
	0808 10	Äpplen			
	0810	Kiwi			
	0805 20	Klementiner			
	0805 30 90	Lime			
	0807 19 00	Andra meloner			
	0810	Maracuja (passions-frukt)			
	0810	Jordgubbar			
	0810	Annan frukt och andra bär, färska			
	0807 20 00	Papayafrukter			
	0806 10 10	Bordsdruvor			
	0802 40 00	Kastanjer			

Kolumn I	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produktka- tegori	KN-nummer	Produkter	Kvantitet (ton)	Stöd (euro/ton)	
A	0902	Te, Orange Pekoe	10	1 480	2 960
B	0902	Te Pekoe	10	1 090	2 180
C	0902	Te, krossade teblad	5	440	880
A	0904	Pepparfrukter	20	230	460
A	0409 00	Honung	110	250	500

LEVANDE BLOMMOR OCH VÄXTER

Kolumn I	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produktka- tegori	KN- nummer	Produkter	Kvantitet (antal enheter)	Stöd (euro/enhet)	

Kategori A:Lökar, knölar och rhizom

Lökar, knölar och rhizom

A1	0601 10	Lökar, knölar och rhizom till ett värde av mellan 0,10 och 0,15 euro/enhet	100 000	0,010	0,015
A2	0601 10	Lökar, knölar och rhizom till ett värde av mellan 0,16 och 0,30 euro/enhet	100 000	0,015	0,020

▼B

Kolumn I	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produktkategorin	KN-nummer	Produkter	Kvantitet (antal enheter)	Stöd (euro/enhet)	
Kategori B: Levande växter, sticklingar och ympkvistar					
B1	0602	Levande växter, sticklingar och ympkvistar till ett värde av mellan 1 och 3 euro/enhet	46 000	0,20	0,25
B2	0602	Levande växter, sticklingar och ympkvistar till ett värde av mellan 3,01 och 5 euro/enhet	10 000	0,40	0,45
B3	0602	Levande växter, sticklingar och ympkvistar till ett värde av mellan 5,01 och 10 euro/enhet	1 000	0,70	0,75
B4	0602	Levande växter, sticklingar och ympkvistar till ett värde av mellan 10,01 och 20 euro/enhet	1 000	1,5	1,75
Kategori C: Friska blommor					
C1	0603 10	Friska blommor till ett värde av mellan 0,20 och 0,40 euro/enhet	65 000	0,030	0,035
C2	0603 10	Friska blommor till ett värde av mellan 0,41 och 0,70 euro/enhet	30 000	0,055	0,060
C3	0603 10	Friska blommor till ett värde av mellan 0,71 och 1,5 euro/enhet	25 000	0,22	0,30
C4	0603 10	Friska blommor till ett värde av mer än 1,5 euro/enhet	20 000	0,50	0,55
Kategori D: Blad och kvistar, friska och torkade					
D1	0604	Blad och kvistar, friska och torkade till ett värde av mellan 0,05 och 0,15 euro/enhet	725 000	0,10	0,15
D2	0604	Blad och kvistar, friska och torkade till ett värde av mellan 0,16 och 0,30 euro/enhet	25 000	0,22	0,25
D3	0604	Blad och kvistar, friska och torkade till ett värde av mellan 0,31 och 0,50 euro/enhet	10 000	0,40	0,45
D4	0604	Blad och kvistar, friska och torkade till ett värde av mer än 0,51 euro/enhet	10 000	0,50	0,55

▼ **M3***BILAGA IV***MADEIRA**

(Produkter som anges i artikel 5 i förordning (EG) nr 1453/2001)

Högsta kvantiteter enligt artikel 5.1 fjärde stycket i förordning (EG) nr 1453/2001 för perioden 1 januari–31 december

FRUKT OCH GRÖNSAKER

Kolumn I	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produkt-kategorier	KN-nummer	Produkter	Kvantitet (ton)	Stödbelopp (euro/ton)	
A	ex 0703 10 19	Annan lök	1 500	100	200
	ex 0706 10 00	Morötter			
	ex 0706 10 00	Rovor			
	ex 0706 90 90	Annan			
	ex 0714 20	Batater (sötpotatis)			
	ex 0714 90 90	Jamsrot			
	0807 11	Vattenmelon			
B	ex 0703 90 00	Purjolök	700	125	250
	ex 0704 90 90	Annan kål			
	ex 0706 90 90	Rödbetor			
	ex 0708 90 00	Andra baljfrukter			
	0709 90 60	Sockermajs			
	0709	Andra grönsaker			
	0805 10	Apelsiner			
	0805 50 10	Citroner			
	0808 10	Äpplen			
	0808 20 50	Päron			
	ex 0809 30	Persikor			
	0809 40 05	Plommon			
0810	Annan frukt				
C	0702 00 00	Tomater	1 250	150	300
	0704 10 00	Blomkål och broccoli			
	ex 0705	Huvudsallat			
	0707 00 05	Gurka			
	0708 10 00	Ärter			
	0709 90 10	Sallat			
	0709 90 70	Zucchini			
	ex 0709 90 90	Annan frukt och grönsaker			
	ex 0802 40 00	Kastanjer			
	0804 30 00	Ananas			
	ex 0804 40 00	Avocado			
	ex 0804 50 00	Guava			
	ex 0805 20 50	Mandariner			
	0809 10 00	Aprikoser			
	0810 50 00	Kiwi			
0703 20 00	Vitlök				
0708 20 00	Bönor				

▼ M3

Kolumn I	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produkt-kategorier	KN-nummer	Produkter	Kvantitet (ton)	Stödbelopp (euro/ton)	
	ex 0709 60 10	Paprika			
	ex 0709 90 90	Annan frukt och grönsaker			
	0802 31 00	Valnötter med skal			
	ex 0804 50 00	Mango			
	0805 20 70	Tangeriner			
	0806 10 10	Bordsdruvor			
	0807 20 00	Papaya			
	0809 20 95	Körsbär			
	0810 10 00	Jordgubbar			
	ex 0810 90 40	Passionsfrukt			
	ex 0810 90 95	Andra tropiska frukter			
D	0701 90	Potatis	10 000	80	240

FRISKA SNITTBLOMMOR

Kolumn I	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produkt-kategorier	KN-nummer	Produkter	Kvantiteter (antal)	Stödbelopp (euro/1 000 st.)	Stödbelopp (euro/1 000 st.)
	0603 10 10	Rosor			
	0603 10 20	Nejlikor			
	0603 10 40	Gladiolus			
A	0603 10 50	Krysantemum	2 000 000	50	100
	0603 10 80	Andra slag (friska)			
	0603 90 00	Andra slag (ej friska)			
	0604 00 00	Bladgrönt			
B	0603 10 80	Protea	300 000	120	240
	0603 10 30	Orkidéer			
C	0603 10 80	Anturium	900 000	140	280
	0603 10 80	Strelitzia och heliconia			
	0601 10 00	Lökar och knölar			
D	0601 20 00	Lökar och knölar	20 000	50	100



BILAGA V

KANARIEÖARNA

Produkter som avses i artikel 9 i förordning (EG) nr 1454/2001.

Högsta kvantiteter i enlighet med artikel 9.1 fjärde stycket i förordning (EG) nr 1454/2001, per period från och med den 1 januari till och med den 31 december.

Stödbelopp i enlighet med artikel 9.1 femte stycket i förordning (EG) nr 1454/2001.

FRUKT OCH GRÖNSAKER

Kolumn I	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produktkate- gori	KN-nummer	Produkter	Kvantitet (ton)	Stöd (euro/ton)	
A	ex 0703 10	Vanlig lök	16 320	40	120
	0704 90	Kål			
	0709 90 60	Sockermajs			
	ex 0709 90 90	Squash			
	ex 0709	Andra grönsaker, inte nämnda någon annanstans			
	0805 40 00	Grapefrukt			
	0805 50 10	Citroner			
	0807 11 00	Vattenmeloner			
	ex 0807 19 00	Meloner			
B	0703 20 00	Vitlök	32 830	90	180
	ex 0703 90 00	Purjolök			
	0704 10 00	Blomkål			
	0705	Trädgårdssallat och cikoriasallat			
	ex 0706 10 00	Morötter			
	0707 00 05	Gurka			
	0709 30 00	Auberginer			
	0709 40 00	Bladselleri			
	ex 0709 60 10	Paprika			
	0709 90 20	Mangold och kardon			
	0709 90 70	Zucchini			
	0714 20	Sötpotatis			
	0805 10	Apelsiner			
	ex 0805 20	Mandariner			
	0806 10 10	Bordsdruvor			
	0808 10	Äpplen			
	0808 20	Päron			
	0809 10 00	Aprikoser			
	0809 30	Persikor och nektariner			
	0809 40 05	Plommon			
ex 0810 90 95	Annan frukt, inte nämnd någon annanstans				

▼B

Kolumn I	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produktkate- gori	KN-nummer	Produkter	Kvantitet (ton)	Stöd (euro/ton)	
C	0708 20 00	Bönor	14 550	120	210
	ex 0709 70 00	Spenat			
	ex 0709 90	Krasse			
	ex 0802	Sötmandel			
	0804 20 10	Färska fikon			
	0804 30 00	Ananas			
	0804 40 00	Avokado			
	ex 0804 50 00	Mango			
	0807 20 00	Papayafrukt			
	0810 10 00	Jordgubbar			
	ex 0810 90 95	Kaktusfikon och annan tropisk frukt, inte omnämnd någon annanstans			
D	0701 90	Potatis skördad mellan den 1 april och den 31 december	30 000	60	150

LEVANDE BLOMMOR OCH VÄXTER

Kolumn I	Kolumn II		Kolumn III	Kolumn IV	Kolumn V
Produkt- kategori	KN-nummer	Produkter	Kvantitet (antal enheter)	Stöd (euro/1 000 enheter)	
Kategori A:Sticklingar					
A	0602 90 45	Sticklingar	2400 00 00	10	11
Kategori B:Blommor					
B 1	ex 0603 10	Blommor till ett värde av mellan 0,07 och 0,15 euro/enhet	8 000 000	18	19
B 2	ex 0603 10	Blommor till ett värde av mellan 0,16 och 0,45 euro/enhet	6 000 000	40	44
B 3	ex 0603 10	Blommor till ett värde av mellan 0,46 och 1,20 euro/enhet	1 090 000	60	66
Kategori C:Växter					
C 1	ex 0602 90	Växter till ett värde av mellan 0,15 och 0,45 euro/enhet	2 500 000	45	48
C 2	ex 0602 90	Växter till ett värde av mellan 0,46 och 1,50 euro/enhet	1 000 000	222	240
C 3	ex 0602 90	Växter till ett värde av mellan 1,51 och 3,00 euro/enhet	750 000	456	480
C 4	ex 0602 90	Växter till ett värde av mer än 3,01 euro/enhet	500 000	601	637



BILAGA VI

**KRITERIER FÖR ERKÄNNANDE AV PRODUCENTORGANISATIONER, FÖRUTOM
PRODUCENTORGANISATIONER FÖR CITRUSFRUKTER**

Medlemsstater eller särskilda regioner	Producentorganisation Artikel 11.1 a kategori i–iv		Producentorganisation Artikel 11.1 a kategori vi och vii och artikel 11.3	
	Minsta antal producenter	Minimivolym (miljoner euro)	Minsta antal producenter	Minimivolym (miljoner euro)
Belgien, Tyskland, Spanien (utom Balearerna och Kanarieöarna), Frankrike (utom de franska utomeuropeiska departementen), Grekland ⁽¹⁾ , Italien, Nederländerna, Österrike, Förenade kungariket (utom Nordirland)	40	1,5	5	0,25
	eller 15	2,5		
	eller 5	3		
Danmark, Irland, Nordirland, Grekland ⁽²⁾ , Balearerna och Kanarieöarna, Portugal (utom Madeira och Azorererna)	15	0,5	5	0,1
	eller 5	1		
Finland, Sverige, Grekland (andra län än under ⁽¹⁾ och ⁽²⁾)	10	0,25	5	0,1
	eller 5	0,5		
Grekland (öar), Luxemburg, Madeira och Azorererna, de franska utomeuropeiska departementen	5	0,1	5	0,1

⁽¹⁾ Län: Imathias, Pellas, Artas, Argolidas, Korinthias, Viotias, Serron, Kavallas⁽²⁾ Län: Larisas, Magnisias, Karditsas, Evrou, Thessalonikis, Prevezas, Kilkis, Pierias, Lakonias, Kastorias